

**HORUS**<sup>®</sup>  
fire for design living **FONTANA**  
FORNI

fire  
for design  
living



**HORUS**<sup>®</sup>  
fire for design living FONTANA

fire  
for design  
living

STUFE A PELLE  
 PELLET STOVES  
 POËLES A GRANULE  
 PELLETOFEN



P. 4

LA GAMMA  
 THE RANGE  
 LA GAMME  
 SORTIMENT



P. 6

PRODOTTI  
 PRODUCTS  
 PRODUITS  
 PRODUKTE



More  
 P. 10-11



Alma  
 9.0 / 11.0 C  
 P. 18-19



Less  
 P. 12-13



Versus 12.5  
 P. 20-21



Vertigo  
 6.5 / 8.0 / 11.0  
 P. 14-15



Aqua  
 14.0 / 18.5  
 P. 22-23



Domus  
 9.0 / 11.0  
 P. 16-17



Essence  
 9.0  
 P. 24-25

CARATTERISTICHE TECNICHE  
 TECHNICAL SPECIFICATIONS  
 CARACTERISTIQUES TECHNIQUES  
 TECHNISCHE AUSSTATTUNG



P. 89

# pellet

**HORUS**<sup>®</sup>  
fire for design living FONTANA

## Horus: il pellet facile come una stufa a legna

Realizzate per assicurare un ambiente silenzioso e una fiamma che riscaldi vigorosamente la casa, consentendo la massima espressione del fuoco. Facili da installare, confortevoli da pulire, come una stufa a legna, ma con tutta la praticità della programmazione delle funzioni e della lunga autonomia delle stufe a pellet.

### Silenziosa

Progettata per ridurre ogni fonte di rumore e vibrazione. Ventilatori coibentati, motori montati in sospensione dal resto della struttura: sono alcune delle soluzioni tecniche che consentono una maggiore silenziosità.

### Facile

Display digitale multifunzione facile ed intuitivo per programmare il funzionamento come fosse una caldaia. Braceri autopulenti, cassette raccogli-cenere di grandi dimensioni e progettazione razionale delle stufe rendono semplice qualsiasi intervento di installazione e manutenzione.

### Calore e robustezza

Riscaldare senza compromessi. Le nostre stufe sono realizzate con la stessa passione e filosofia con cui produciamo i forni a legna. Materiali nobili, elevati spessori degli acciai, saldature robuste; tutto questo per consentire un prodotto durevole nel tempo e una resistenza oltre ogni limite a qualsiasi sollecitazione del fuoco.

## Horus: pellet easy like a wood stove

Designed to ensure a silent room and a flame that heats the house vigorously, allowing the maximum expression of the fire. Easy to install, comfortable to clean, like a wood stove, but with all the practicality of programming the functions and the long autonomy of pellet stoves.

### Silent

Designed to reduce any source of noise and vibration. Insulated ventilators, engines mounted suspended from the rest of the structure are some of the technical solutions that make the stove more silent.

### Easy

Multifunction digital display easy and intuitive to program the operation as if it were a boiler. Self-cleaning braziers, large ash-trays and rational design of the stoves make any installation and maintenance intervention easy.

### Heat and strength.

Heat up without compromise. Our stoves are made with the same passion and philosophy with which we produce our wood ovens. Noble materials, high thickness of the steel, robust welding; all this to ensure a durable product and a resistance beyond all limits to any solicitation of fire.

## Horus: le pellet facile comme un poêle a bois

Réalisés pour assurer un environnement silencieux et une flamme qui chauffe la maison vigoureusement, permettant la maximale expression du feu. Facile à installer, confortable à nettoyer, comme un poêle à bois, mais avec tout le confort de la programmation des fonctions et de la longue autonomie de poêles à granulés.

### Silencieux

Conçu pour réduire toute source de bruit et vibrations. Ventilateurs isolés, moteurs montés suspendus du reste de l'appareil sont quelques-unes des solutions techniques qui permettent plus de silence.

### Facile

Display digital multifonctions facile et intuitif pour programmer le fonctionnement comme s'il s'agissait d'une chaudière. Braser auto-nettoyant, tiroirs à cendre de grande capacité et conception rationnelle des poêles rendent simple toute installation et les interventions de maintenance.

### Chaleur et robustesse

Chauffer sans compromis. Nos poêles sont fabriqués avec la même passion et philosophie avec laquelle nous produisons les fours à bois. Matériaux nobles, grand épaisseur de l'acier, soudures robustes; tout cela pour garantir un produit durable et une résistance aux plus grandes sollicitation du feu.

## Pellets einfach wie ein Holzofen

Entwickelt für einen Raum, der Stille vermittelt und eine Flamme die zudem das Haus kräftig erwärmt. Einfach zu installieren, bequem zu reinigen, wie ein Holzofen, mit der ganzen Funktionalität und der langen Lebensdauer eines Pelletsöfen.

### Silent

Entworfen, um Lärm und Vibrationen zu reduzieren. Gut isolierte Motoren (Ventilatoren) sorgen für eine ruhige Inbetriebnahme.

### Einfach

Multifunktions-Digital-Display einfach und intuitiv zu programmieren. Die Heizstäbe sind selbstreinigend und eine Schublade für die Asche ist vorhanden. Rationales Design der Öfen ermöglichen eine einfache Installation und Wartung.

### Wärme und LanglebigkeitEine

Wärme ohne Kompromisse. Unsere Öfen sind mit der gleichen Leidenschaft und Philosophie hergestellt mit der wir auch unsere Holzöfen produzieren. Edle Materialien, hohe Dichte des Stahls und robuste Schweißnähte garantieren zudem eine lange Lebensdauer.

# ventilata



- More
- Less
- Vertigo 11.0
- Vertigo 8.0
- Vertigo 6.5



## Calore e programmazione

## Heat and programming

## Chaleur et programmabilité

## Heizen und programmieren

### Ventilazione Forzata

Le Stufe Horus a circolazione d'aria forzata sono provviste di ventilatore che diffonde costantemente l'aria calda prodotta nel focolare, oltre al calore prodotto naturalmente per irraggiamento. Grazie al display di controllo è possibile gestire la potenza e la velocità del ventilatore secondo le esigenze. E' la soluzione ideale per riscaldare un ambiente unico o più ambienti contigui, integrando il sistema di riscaldamento principale e ridurre notevolmente i consumi.

### Forced Air Ventilation

Horus stoves with forced air circulation are equipped with a fan that constantly spreads the hot air produced in the hearth, in addition to the heat naturally produced by radiation. Thanks to the control display it is possible to manage the power and speed of the fan according to the needs. This is the ideal solution for heating a unique environment or several adjacent spaces, integrating the main heating system and considerably reducing fuel consumption.

### Ventilation Forcée

Les poêles Horus à circulation forcée de l'air sont équipés d'un ventilateur qui diffuse constamment l'air chaud produit dans le foyer, en plus de la chaleur produite naturellement par rayonnement. Grâce au display de contrôle, il est possible de gérer la puissance et la vitesse du ventilateur en fonction des besoins. C'est la solution idéale pour chauffer un environnement unique ou les locaux adjacents, en intégrant le système de chauffage principal et de réduire considérablement la consommation.

### Zwangsbelüftung

Sehr kompakte Öfen, ideal für Flur, Ecken und Räumen von geringer Fläche. Diese Öfen heizen entweder durch Luft oder Strahlung. Die großen Modelle sind geeignet um an den Hauptheizsystem angeschlossen zu werden.

# salvaspazio



- Domus 11.0 C
- Domus 9.0
- Alma 11.0 C
- Alma 9.0



## Salvaspazio

## Space-saving

## Gain de place

## Platzsparend

### Spazi ristretti

Stufe dall'ingombro molto contenuto, ideali per corridoi, angoli e stanze di ridotte dimensioni. Riscaldano per aria ventilata e per irraggiamento. I modelli più potenti sono predisposti anche per la canalizzazione.

### Confined space

Very compact stoves, ideal for corridors, corners and rooms of small size. These stoves heat either through ventilated air or radiation. The most powerful models are predisposed for canalization.

### Espaces étroits

Poêles avec un encombrement très faible, idéal pour les couloirs, les coins et les pièces de petite taille. Ils chauffent par convection et par rayonnement. Les modèles les plus puissants sont predisposés pour la canalisation.

### In engem Räumlichkeiten

Sehr kompakte Öfen, ideal für Flur, Ecken und Räumen von geringer Größe. Diese Öfen heizen entweder durch Luft oder Strahlung. Die großen Modelle sind für geeignet um Luftkanäle anzuschließen.

### Essence 9.0



## Incasso & vecchi focolari

## Built-in & old fireplaces

## Encastrable & anciens foyers

## Einbau & alte feuerräumen



- Versus 12.5
- Domus 11.0 C
- Alma 11.0 C



**Aria calda  
in più stanze!**  
(anche non comunicanti)

**Hot air  
in more rooms!**  
(even unconnected)

**Air chaud dans  
plusieurs pieces**  
(bien que non communicantes)

**Wärme in  
anderen räumen**

#### Aria Canalizzata

In queste Stufe, l'aria calda prodotta nel focolare viene spinta dall'innovativo SISTEMA A DOPPI VENTILATORI (mod. Versus) nella canalizzazione, raggiungendo più ambienti della casa. Questa soluzione permette di diffondere il calore in più locali domestici con un notevole risparmio energetico, senza la necessità di imponenti lavori di muratura.

#### Ducted Air

In these stoves, the hot air produced in the hearth is pushed by the innovative DOUBLE FANS SYSTEM (Model Versus) in the ductwork, reaching more rooms in the house. This solution allows to spread the heat in different domestic environments with a considerable energy saving, without the necessity of great masonry work.

#### Air Canalisé

Dans ces poêles, l'air chaud produit dans le foyer est poussé par l'innovant système DUAL FAN (mod. Versus) dans les conduits, pour augmenter la surface à chauffer de la maison. Cette solution vous permet de répartir la chaleur autre que dans la piece où est installé le poêle. Des économies d'énergie peuvent être réalisées sans la nécessité des travaux de maçonnerie.

#### Luftverteilung

Die in diesen Öfen produzierte heiße Luft wird durch das System mit den zwei Lüfter (Model Versus) im Hausheizsystem verteilt und man erreicht mehrere Räume des Hauses. Diese Lösung erlaubt es, die Wärme mit einer erheblichen Energieeinsparung im Wohnhaus zu verbreiten ohne größere Umbaumaßnahmen.

**Termosifoni  
subito caldi**

**Radiators  
immediately hot!**

**Radiateurs  
immédiatement  
chauds**

**Heizkörper sind  
umgehend warm!**

#### Acqua

Le Idro Horus sono stufe realizzate con la massima cura dei particolari: boiler e scambiatori in acciaio inox, grande autonomia grazie al capiente serbatoio che non compromette la purezza estetica dell'oggetto, facilità di accesso all'interno della stufa per compiere tutte le operazioni di pulizia e manutenzione senza necessità di un tecnico.

#### Water

Horus Hydro stoves are made with the utmost attention to detail: boilers and heat exchangers in stainless steel, great autonomy thanks to the big tank that does not compromise the purity of the object's aesthetics, ease of access to the inside of the stove to perform all cleaning and maintenance operations without the need of a technician.

#### Eau

Les poêles à production d'eau Horus sont fabriqués avec la plus grande attention aux détails: chaudière et échangeurs de chaleur en acier inoxydable, grande autonomie grâce au réservoir de grande capacité qui ne compromet pas la pureté de l'apparence de l'objet, la facilité d'accès à l'intérieur de la cuisinière pour faire tous nettoyage et d'entretien sans avoir besoin d'un technicien.

#### Wasserführende

Die Horus Hydro Öfen werden mit großer Liebe zum Detail hergestellt. Der Kessel und Wärmetauscher sind aus Edelstahl und unabhängig vom Wassertank. Sie haben einen leichten Zugang zum Inneren des Ofen um alle Vorgänge der Reinigung und Wartung, ohne die Notwendigkeit eines Technikers, zu erledigen.

# more

DESIGN  
PAOLO GRASSELLI

9.0



La perfetta forma cilindrica, il preziosismo dei materiali utilizzati (base e top in ghisa di grande spessore, vetro tutto nero che "apre" alla visione della fiamma solo quando la stufa è accesa) fanno di More la forma totemica per eccellenza, per un oggetto che caratterizzerà in maniera decisa l'immagine della stanza.

The perfect cylindrical shape, the preciousness of the materials used (top and base in cast iron of great thickness, all black glass that "opens" the view of the fire only when the stove is burning) make of More the totemic shape par excellence, for an object which characterizes in a decisive manner the image of the room.

La forme cylindrique parfaite, la préciosité des matériaux utilisés (base et top en fonte de grand épaisseur, verre noir qui «ouvre» à la vue du feu uniquement lorsque le poêle est allumé) font de More la forme la plus totemique par excellence, pour un objet qui caractérise décisivement la pièce.

Die perfekte Zylinderform (Deckel und Boden aus dickem Gusseisen, das Sichtfenster aus schwarzem Glas ermöglicht die Sicht auf das Feuer nur bei eingeschalteten Ofen). Die Kostbarkeit der verwendeten Materialien prägen in entscheidender Weise das Bild des Raumes.



○ bianco  
● nero

# less

DESIGN  
PAOLO GRASSELLI

9.0



Design essenziale e moderno che prende spunto dalla sapiente piega di una unica lastra di acciaio. L'utilizzo della ghisa per il top e la base e la grande porta in vetro serigrafato nero, fanno di Less un oggetto d'arredo di grande personalità anche quando non in funzione.

Essential and modern design that takes inspiration from the skilful fold of a single sheet of steel. The use of cast iron for the top and the base and the large door in black serigraphed glass, make Less a piece of furniture with great personality even when not in use.

Design essentiel et moderne qui est inspiré par le pli savant d'une seule feuille d'acier. L'utilisation de la fonte pour le top et la base et la grande porte en verre sérigraphié noir, font de Less un objet avec une grande personnalité, même lorsqu'il ne est pas en cours d'utilisation.

Modernes Design, das aus einem einzigen Blatt aus Stahl inspiriert ist. Die Verwendung von Gusseisen für die obere Platte und die Basis, außerdem eine große schwarze Tür aus Milchglas machen ein Möbelstück mit einer starken Persönlichkeit daraus.



○ bianco  
● nero



# vertigo

DESIGN  
OFFICINE FONTANA

6.5 / 8.0 / 11.0



Stufa dalle proporzioni equilibrate e dalla proposta cromatica esaustiva. Rivestimento in lamina di acciaio verniciato "mat" e vetro ceramico resistente alle alte temperature. Con Vertigo, Horus propone alla clientela una stufa ad aria ventilata estremamente semplice nella gestione e nella manutenzione, grazie alla facile accessibilità del focolare e a tutte le sue componenti, ma molto efficace nella resa di calore.

Stove of balanced proportions and with a wide chromatic choice. Coating in "mat" painted steel foil and ceramic glass resistant to high temperatures. With Vertigo Horus offers its customers a ventilated air stove extremely simple to use and maintain, thanks to the easy accessibility of the hearth and all its components, but highly effective in heat output.

Poêle de proportions équilibrées et d'une palette de couleurs exhaustive. Revêtue en acier peint "mat" et verre céramique résistant à des températures élevées. Avec Vertigo, Horus offre à ses clients un foyer à air ventilé extrêmement simple dans la gestion et dans l'entretien, grâce à la facilité d'accès du foyer et à l'ensemble de ses composants, mais très efficace dans la production de chaleur.

Der Ofen hat ausgewogene Proportionen und eine große Farbauswahl. Das beschichtete Stahlblech, matt lackiert und das Keramikglas sind robust gegen hohe Temperaturen. Mit Vertigo bietet Horus seinen Kunden einen belüfteten Ofen, extrem einfach in der Bedienung und Wartung. Zusätzlich sehr effektiv bei der Wärmeabgabe.

- avorio
- old
- bordeaux
- indian brown





# domus

DESIGN  
PAOLO GRASELLI

9.0 / 11.0 C



Oggetto di grande impatto scenico, dove le forme arrotondate contrastano con il grande portale in vetro serigrafato nero. La robustezza dell'immagine di prodotto è data dall'elevato spessore del top in acciaio verniciato "mat" così come il resto della struttura.

Object of great visual impact, where the rounded shapes contrast with the great portal in black serigraphed glass. The robustness of the image of the product is given by the high thickness of the "mat" painted steel top, as well as the rest of the structure.

Objet de grand impact visuel, où les formes arrondies contrastent avec le grand portail en verre noir. La robustesse de l'image du produit est donnée par l'épaisseur de l'acier laqué "mat" du top ainsi que le reste de la structure.

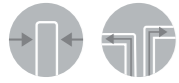
Der Ofen ist Gegenstand großer visueller Wirkung, die abgerundeten Formen kontrastieren mit dem schwarzen großen Portal aus Glas. Die Robustheit des Produkts wird durch die Dicke des beschichteten Stahls sowie dem Rest der Struktur gegeben.

○ bianco  
● nero

# alma

DESIGN  
OFFICINE FONTANA

9.0 / 11.0 C



La doppia colorazione focolare-rivestimento ne esalta la leggerezza. Alma è la soluzione ideale per l'installazione versatile in molteplici contesti abitativi. Finitura in lamina d'acciaio verniciata "mat", Alma è concepita per armonizzarsi pienamente con gli arredi esistenti o più semplicemente giocare un ruolo di primattrice in una parete vuota.

The double colouring hearth-coating exalts its lightness. Alma is the ideal solution for versatile installation in a variety of home environments. Finish in "mat" painted steel foil, Alma is designed to harmonize fully with the existing furnishings or simply play the role of first actress of an empty wall.

La double coloration foyer-revêtement exalte la légèreté. Alma est la solution idéale pour une installation polyvalente dans une variété d'environnements de la maison. Finition en acier peinte "mat", Alma est conçu pour s'harmoniser pleinement avec des meubles existants ou tout simplement jouer un rôle de premier plan dans un mur blanc.

Die Mehrfärbung der Ofenoberfläche verbessert seine Leichtigkeit. ALMA ist die ideale Lösung für die Installation im privaten Umfeld. ALMA wurde entwickelt um vollständig mit vorhandenen Möbeln zu harmonisieren oder eine überzeugende Rolle an einer leeren Wand einzunehmen.

- avorio
- old
- bordeaux
- indian brown





# versus

DESIGN  
OFFICINE FONTANA

12.5







Versus è la Canalizzata di Horus. Forme che rispettano la tradizione della stufa, ma finiture smussate che ne ingentiliscono l'aspetto. L'immagine è quella di un prodotto di qualità, grazie alla finitura "mat" dell'acciaio che riveste la stufa. E' dotata di un innovativo sistema a doppio ventilatore di spinta; soluzione che permette alla stufa una estrema silenziosità, dovendo ogni singolo motore "lavorare" ad un numero di giri inferiore rispetto ai modelli che hanno un solo ventilatore. Inoltre, il doppio ventilatore, permette di canalizzare fino a 20 metri, con minime dispersioni di calore.

Versus is the Canalized of Horus. Shapes that respect the tradition of the stove, but bevelled finish that refines its appearance. The image is that of a quality product, thanks to the "mat" finish of the steel that covers the stove. It is equipped with an innovative dual fan system, solution that makes the stove extremely silent, having each motor to "work" at a lower RPM than the models that have only one fan. Furthermore, the double fan, allows to canalize up to 20 meters, with minimum heat loss.

Versus est la Canalisée d'Horus. Formes qui respectent la tradition de la poêle, mais finitions arrondies qui adoucit l'apparence. L'image est celle d'un produit de qualité, grâce à une finition "mat" de l'acier qui recouvre l'appareil. Equipée d'un innovatif ventilateur à double pousoirs; solution qui permet à la poêle d'êtres très silencieuse, ayant chaque moteur qui travaille à un régime plus bas que les modèles qui ont un seul ventilateur. En outre, la double ventilateur, permet de canaliser jusqu'à 20 mètres, avec une perte de chaleur minimale.

Versus ist die Variante mit zusätzlicher Luftverteilung des Horus. Formen, welche die Tradition des Ofen respektieren, jedoch das Aussehen durch glatte Oberflächen prägen. Darüber hinaus ist es mit einem Doppellüfter möglich bis zu 20m einen Luftkanal mit einem Minimum an Wärmeverlust anzubringen.

-  avorio
-  old
-  bordeaux
-  indian brown

# aqua

DESIGN  
OFFICINE FONTANA

14.0 / 18.5



Aqua è un vero e proprio impianto di riscaldamento: circolatore, vaso di espansione, valvola di sicurezza, valvola di sfiato e manometro sono già integrati nella stufa. Inoltre, sia il boiler, sia i tubi di scambio sono realizzati in acciaio inox aisi 304, materiale che rende queste stufe esenti da qualsiasi problema per molti anni. Il rivestimento è in acciaio verniciato "mat".

Aqua is a real heating system: circulating pump, expansion tank, safety valve, venting valve and pressure gauge are already integrated into the stove. In addition, both the boiler, and the heat exchange pipes are made of AISI 304 stainless steel, a material that makes these stoves exempt from any problem for many years. The coating is made of "mat" painted steel.

Aqua est un véritable système de chauffage: pompe, vase d'expansion, soupape de sécurité, soupape de décharge et d'un manomètre sont déjà intégrés dans le poêle. En outre, tant la chaudière, et les tuyaux d'échange de chaleur sont en acier inox AISI 304, un matériau qui rend ces poêles sont exonérés de tout problème pendant de nombreuses années. Le revêtement est fait d'acier peint "mat".

Aqua ist ein echtes Heizungssystem: Pumpe, Ausdehnungsgefäß, Sicherheitsventil und Manometer sind bereits im Ofen integriert. Darüber hinaus sind sowohl der Kessel, sowie die Austauschrohre aus rostfreiem Stahl AIS/304. Dieses Material gibt Garantie um für viele Jahre problemlos zu heizen. Die Oberfläche besteht aus matt lackiertem Stahl.

- avorio
- old
- bordeaux
- indian brown





# essence

DESIGN  
OFFICINE FONTANA

9.0



Essence è la stufa-inserto che può essere installata al posto di un vecchio camino o incassata in una parete e creare l'atmosfera calda e accogliente di un vero camino ma con le comodità di una stufa a pellet. Dotata del più pratico dei sistemi di carico del pellet esistenti in commercio: basta premere sullo sportellino previsto sul frontale dell'apparecchio e versare il contenuto del sacco di pellet direttamente nel serbatoio senza dover sfilare la stufa dal muro o compiere scomode manovre. La pulizia avviene sfilando Essence dal muro attraverso le guide scorrevoli. Realizzata in acciaio verniciato "mat" dispone di una elegante porta in vetro ceramato serigrafato nero che dona alla stufa una forte personalità anche da spenta. In opzione è possibile dotare Essence del supporto regolabile in altezza per la più facile e sicura installazione.

Essence is the stove-insert that can be installed in place of an old chimney or built into a wall and create the warm and friendly atmosphere of a real fire but with the comfort of a pellet stove. Equipped with the most practical system of pellet loading existing on the market: just press on the cover provided on the front of the unit and pour the contents of the pellet sack directly into the tank without removing the stove from the wall or making uncomfortable manoeuvres. The cleaning is done by removing Essence from the wall through the sliding guides. Realized in "mat" painted steel, Essence has a stylish door in black serigraphed ceramic glass that gives the stove a strong personality even when turned off. As an option you can equip Essence with an height adjustable stand for easy and safe installation.

Essence est le poêle-insert à pellet qui peut être installé à la place d'une vieille cheminée ou encastré dans un mur pour re-créeer l'atmosphère chaleureuse et amicale d'un vrai foyer, mais avec la praticité d'un poêle à granulés. Equipé avec le système le plus pratique de chargement des pellets disponibles sur le marché: il suffit d'appuyer sur la volet qui se trouve sur le devant de l'appareil et verser le contenu du sac de granulés directement dans le réservoir sans retirer la poêle du mur ou de faire des manœuvres maladroites. Le nettoyage est fait en glissant Essence de la paroi à travers ses glissières. Réalisé en acier peint "mat", il est prévu avec une élégante porte en verre céramique noir qui donne au poêle une personnalité forte, même quand il est éteint. En option, vous pouvez équiper Essence de support réglable en hauteur pour une installation facile et sûre.

Essence ist der Ofen-Einsatz, der an Stelle eines alten Kamins installiert werden kann oder in einer Wand eingelassen werden kann. Er schafft die warme und einladende Atmosphäre eines echten Feuers, jedoch mit dem Komfort eines Pelletofen. Er ist ausgestattet mit dem praktischen System der Pelletszuführung, welches auf dem Markt erhältlich ist: Drücken sie einfach auf die Abdeckung auf der Vorderseite der Gerätes. Schütten sie den Beutel Pellets in das vorgesehene Fach ohne den Ofen von der Wand zu nehmen. Die Reinigung ist sehr einfach. Produziert in lackiertem Stahlblech und eleganter Keramiktür mit Glas, das dem Ofen eine starke Persönlichkeit vermittelt. Optional mit höhenverstellbarer Halterung lieferbar.

- avorio
- old
- bordeaux
- indian brown

BIO-CAMINI  
 BIO-FIREPLACES  
 CHEMINÉE ET L'ETHANOL  
 ETHANOLKAMINE



P. 28



Fuoco  
 P. 32

PRODOTTI  
 PRODUCTS  
 PRODUITS  
 PRODUKTE



Bi-side  
 Horizontal  
 P. 36



Opera  
 P. 50



Steeltree  
 P. 62



Mono-side  
 Horizontal  
 P. 38



View  
 P. 53



Tetris  
 P. 65



Bi-side  
 Mono-side  
 Vertical  
 P. 40



Closer  
 P. 54



Rubik  
 P. 66



Camino  
 su misura  
 P. 45



Freedom  
 P. 57



Ego  
 P. 69



Zen  
 P. 46



Freedom wall  
 P. 58

CAMINETTI ELETTRICI  
 ELECTRIC FIREPLACES  
 FOYER ÉLECTRIQUE  
 ELEKTRISCHE KAMINE



P. 70

PRODOTTI  
 PRODUCTS  
 PRODUITS  
 PRODUKTE



Steelgrass  
 P. 72



Frame  
 P. 80



Zoom  
 P. 75



Minuscola  
 P. 83



Wood  
 P. 76



Tris  
 P. 84



Schegge  
 P. 79



Concerto  
 P. 87



Spiritflame  
 P. 88

CARATTERISTICHE TECNICHE  
 TECHNICAL SPECIFICATIONS  
 CARACTERISTIQUES TECHNIQUES  
 TECHNISCHE AUSSTATTUNG



P. 100-101



## HORUS accende lo spirito della casa

Armonizzando le rigorose competenze industriali e l'evoluzione delle esigenze umane (design, funzione, sostenibilità, tecnologia), Horus manipola il fuoco e l'acciaio per ottenere forme essenziali nel rispetto dell'equilibrio fra le persone e l'ambiente che le circonda. Esclusivamente fonti di energia rinnovabili e biomasse: questa è la filosofia Horus.

## HORUS lights home spirit

Harmonizing the strict industrial skills and the evolution of human needs (design, function, sustainability, technology), Horus manipulates fire and steel to obtain essential shapes, respecting the balance between people and the environment that surrounds them. Only renewable energy sources and biomass: this is Horus philosophy.

## HORUS allume l'esprit de la maison

Afin de répondre au mieux aux exigences technologiques et aux nouveaux besoins des consommateurs, Horus manipule le feu et l'acier pour obtenir formes essentielles dans le respect de l'équilibre entre les personnes et l'environnement qui l'entoure. Seulement sources d'énergie renouvelables et biomasses: c'est la philosophie Horus.

## HORUS schaffung von lebensqualität

Horus ist perfekt geeignet für jede Umgebung und will beitragen zur Verbesserung der Lebensqualität durch die Schaffung von originellen und alternativen Objekten. Harmonisierung der strengen industriellen Fähigkeiten und die Entwicklung der menschlichen Bedürfnisse (Design, Funktion, Nachhaltigkeit, Technologie). Horus ist gewillt Feuer, Wasser und Stahl bzw. die wesentlichen Formen zu erhalten, unter Beachtung der Balance zwischen Mensch und Umwelt, die sie umgibt.

## Bio Camini

### Il camino ad etanolo

Il focolare ad etanolo è un innovativo concetto decorativo dell'ambiente domestico utilizzando una fonte di energia ecologica e sostenibile. Non necessita di installazione di canna fumaria, né di impianto di alimentazione del combustibile, non produce alcun residuo né necessita di manutenzione.

### L'etanolo

I camini horus sono alimentati da una fonte di energia rinnovabile: l'alcool denaturato. Esso deriva dalla fermentazione degli zuccheri ottenuti da prodotti agricoli e forestali, soprattutto la canna da zucchero. L'alcool denaturato è composto da soli elementi biologici che non alterano l'equilibrio ecologico. La combustione dell'etanolo produce solamente emissioni pulite: calore, vapore acqueo e anidride carbonica. NO PM10, BASSO CO2, NO ALDEIDI o altro residuo

### Il rispetto dell'ambiente

Perché utilizzare l'etanolo come combustibile per il focolare domestico? Lo sfruttamento dei combustibili fossili (petrolio, carbone, gas) è il motivo dei gravi problemi ambientali come l'enorme immissione dei gas-serra nell'atmosfera, l'inquinamento dell'aria che respiriamo, l'aumento della temperatura globale del pianeta e di conseguenza gli eventi catastrofici che si stanno verificando. Al contrario, lo sfruttamento di fonti energetiche rinnovabili (biomasse, solare e lo stesso etanolo) è fondamentale non solo per la politica di riduzione delle emissioni nocive nell'atmosfera, ma anche per i rilevanti benefici economici e sociali quali la disponibilità illimitata della materia prima e la non sussistenza di vincoli geografici alla produzione della stessa.

## Bio-fireplaces

### The ethanol-fireplace

The ethanol working fireplace is a new decorative concept for home, which employs a bio-compatible source of energy. No need for installation of flue, or of fuel pump system, it doesn't produce residue, nor it needs maintenance.

### Ethanol

Horus fireplaces are fueled by a renewable energy source: the denatured alcohol. It arises from the fermentation of sugars derived from agricultural and forest products, such as sugar cane, potatoes and cereals. The denatured alcohol is composed of biological elements that do not alter the ecological balance. The combustion of ethanol produces only clean emissions: heat, water vapour and carbon dioxide. NO PM10, LOW CO2, NO ALDEHYDES.

### Respect for the environment

Why use ethanol as fuel for domestic fireplace? The exploitation of fossil fuels (oil, coal, gas) is the main cause of serious environmental problems such as the huge release of greenhouse-gases in the atmosphere, the air pollution, the increase in global temperature of the planet and, consequently, the catastrophic events that are happening. On the contrary, the exploitation of renewable energy sources (biomass, solar energy and the same ethanol) is fundamental not only for the policy of reducing harmful emissions into the atmosphere, but also for the considerable economic and social benefits such as unlimited availability of raw materials and absence of geographical constraints on their production.

## Cheminée et l'ethanol

### La cheminée et l'ethanol

Le foyer à l'éthanol est un concept innovateur et décoratif du cadre domestique utilisant une source d'énergie bioenvironnementale. Ne nécessite pas d'installation, de conduit de cheminée ni d'implantation d'alimentation du combustible, ne produit aucun résidu et n'a pas besoin de manutention.

### L'ethanol

Les cheminées Horus sont alimentées par une source d'énergie renouvelable: l'alcool dénaturé. Celui-ci dérive de la fermentation des sucres obtenus des produits agricoles et forestiers, comme la canne à sucres, les pommes de terres et les céréales. L'alcool dénaturé est composé seulement d'éléments biologiques qui n'altèrent pas l'équilibre écologique. La combustion de l'éthanol produit seulement de propres émissions de chaleurs, vapeurs acqueuse et dioxyde de carbone. NO PM10, PEU CO2, NO ALDEHYDES.

### Respect de l'environnement

Pourquoi utiliser l'éthanol comme combustible pour le foyer domestique? L'excès d'utilisation des combustibles fossiles (pétrole, charbons, gaz) est le motif de graves problèmes d'environnement comme l'importante émission de gaz de serre dans l'atmosphère, la pollution de l'air que nous respirons, l'augmentation des températures globales de la planète de par conséquences les catastrophes qui s'avèrent. Au contraire, l'utilisation de ressources d'énergies renouvelables (biomasse, solaire) est fondamentale non seulement pour la politique de réduction de l'effet de serre nocif pour l'atmosphère, mais également pour les bénéfices économiques et sociaux où la disponibilité illimitée de la matière première et l'inexistence d'obligation géographique de sa production.

## Bioethanol Kamin

### Bioethanol Kamin

Der offene Kamin ist ein neues dekoratives Konzept für zu Hause, die eine biokompatible Quelle von Energie liefert. Keine Notwendigkeit der Installation von Rauch- oder Schornsteinsystemen da Rauchgasfrei.

### Bioethanol

Horus Biokamine sind durch eine erneuerbare Energiequelle angetrieben. Es entsteht bei der Vergärung von Zucker aus Land- und Forstwirtschaftliche Produkten, wie Zuckerrohr, Kartoffeln und Getreide. Der Alkohol ist ein biologisches Element dieses ökologische Gleichgewicht nicht gefährdet. Die Verbrennung von Ethanol produziert nur saubere Emissionen: Wärme, Wasserdampf und Kohlendioxid.

### Umwelt

Warum Ethanol als Brennstoff für den Hausgebrauch von Biokaminen? Die Nutzung von fossilen Brennstoffen (Öl, Kohle, Gas) ist die Hauptursache für schwere Umweltprobleme wie den riesigen Freisetzung von Treibhausgasen in die Atmosphäre, die Luftverschmutzung, den Anstieg der globalen Temperatur der Erde und folglich auch die katastrophale Ereignisse, die geschehen. Im Gegenteil, ist die Nutzung von erneuerbaren energiequellen (Biomasse, Solarenergie und Ethanol) nicht nur für die Politik und der Verringerung der schädlichen Emissionen in die Atmosphäre fundamental, sondern auch für die erheblichen wirtschaftlichen Leistungen und wie die unbegrenzte Verfügbarkeit von Rohstoffen Materialien und das Fehlen von geographischen Einschränkungen für ihre Produktion.



bio camini

**HORUS**<sup>®</sup>  
fire for design living FONTANA

Bio Camini

Bio-fireplaces

Cheminée  
et l'ethanol

Bioethanol Kamin

**Materiali riciclabili**

Horus non ignora la responsabilità in fatto di ambiente; ogni progetto viene attentamente valutato e sviluppato anche sotto il profilo del suo impatto ambientale nell'intero ciclo di vita del prodotto, dal reperimento delle materie prime fino allo smaltimento nel momento in cui non verrà più utilizzato. Solamente materiali riciclabili oltre l'80% e provenienti da produzioni che utilizzano materiali riciclati (come l'alluminio) intervengono nella produzione degli oggetti Horus.

**Certificazioni**

Horus è membro del Comitato Termotecnico Italiano, ente federato all'UNI (Ente Nazionale di Unificazione). Il bruciatore Horus è testato da Imq Primacontrol Italia.

**Recyclable materials**

Horus is aware of its responsibility towards the environment; each project is carefully evaluated and developed also in terms of its environmental impact throughout the whole life cycle of the product, from the finding of raw materials to the disposal when no longer used. Only materials recyclable for over 80% and coming from productions using recyclable materials (such as aluminium) are used to produce Horus objects.

**Certifications**

Horus is a member of the Comitato Termotecnico Italiano, board federated with UNI (National Agency for Unification). Horus burner is tested by Imq Primacontrol Italy.

**Matières recyclables**

Horus n'ignore pas la responsabilité sur l'environnement, chaque projet vient attentivement évalué et développé également sous son propre aspect environnemental, ceci est pris en considération sur l'intégralité du cycle de vie du produit de la recherche de la matière première jusqu'au recyclage au moment où il ne vient plus utilisé. Pour la production des objets Horus on utilise uniquement de la matière première au delà de 80%, qui provient de production de matériaux recyclables (comme l'aluminium).

**Certification**

Horus est membre du Comité Thermo thermique Italien, organisme fédéré à l'UNI (organisme National d'unification). Le bruleur Horus est testé par Imq Primacontrol Italia.

**Wertstoffe**

Horus ist sich seiner Verantwortung gegenüber der Umwelt bewusst; jedes Projekt wird sorgfältig entwickelt auch im Hinblick auf Auswirkungen auf die Umwelt während des gesamten Lebenszyklus des Produkts, von der Fertigung der Rohstoffe bis zur Entsorgung. Nur recycelbare Materialien und wieder verwertbaren Materialien (z.B. Aluminium) werden verwendet, um Horus Objekte zu erzeugen.

**Zertifizierung**

Horus ist Mitglied des Comitato Italiano Termotecnico, im Verbund UNI (Nationale Agentur für Unification). Horus-Brenner sind von IMQ Primacontrol Italien getestet und geprüft.



# fuoco

"FUOCO" è il bruciatore esclusivo sviluppato e brevettato da Horus per tutti i propri focolari e per il libero posizionamento in focolari esistenti o strutture create per ospitarlo

"FUOCO" is the exclusive burner developed and patented by Horus for all its chimneys and for free positioning in existing fireplaces or in structures built to house it.

"FUOCO" est le brûleur exclusif développé et breveté par Horus pour les propres foyers ainsi que pour le positionnement libre dans les foyers existants ou structure créés pour l'accueillir.

"FUOCO" ist der exklusive Brenner von Horus, entwickelt für alle Kamine und zum Einbau in bestehenden Öfen.

## Sicurezza

"CERAMIC": soluzione innovativa che permette di ridurre sensibilmente i consumi di etanolo ma soprattutto di eliminare il rischio di fuoriuscita del liquido anche in caso di ribaltamento accidentale

"EXPLEO" dispositivi tecnici brevettati destinati a facilitare il riempimento del serbatoio in tutta sicurezza, come la valvola di chiusura ermetica del serbatoio o la speciale forma della piastra di contenimento delle perdite di combustibile

## Materiali

FUOCO di Horus viene realizzato in esclusivo acciaio inox di grandissimo spessore per sostenere qualsiasi sollecitazione in fatto di calore. Il peso è l'indice principale della qualità del bruciatore. La saldatura a mano viene certificata pezzo per pezzo a tenuta stagna

## Safety

"CERAMIC": innovative solution that allows to considerably reduce the consumption of ethanol but, most of all, to exclude the risk of leakage of the liquid, even in case of accidental overturning.

"EXPLEO": patented technical devices, designed to facilitate the filling of the tank in complete safety, as the valve for hermetic sealing of the tank or the special shape of the plate for the control of fuel leakage.

## Materials

Horus FUOCO is made of exclusive stainless steel of great thickness to support any thermic stress. Weight is the main index of the burner's quality. Hand welding is certified piece by piece for watertightness.

## Securité

"CERAMIC": solution innovatrice qui permet de réduire sensiblement la consommation d'éthanol mais surtout d'éliminer le risque d'échappement de liquide même dans les cas de renversement accidentel.

"EXPLEO" dispositif technique breveté destiné à faciliter le remplissage du réservoir en toute sécurité, comme la valve de fermeture hermétique du réservoir ou la forme spéciale de la plaque du blocage des pertes du combustible.

## Matériaux

FUOCO de Horus vient réalisé exclusivement en acier inox de grosse épaisseur pour soutenir toute sollicitation de chaleur. Le poids est l'indice principale de la qualité du brûleur. La soudure manuelle vient certifiée pièce par pièce à tenue stagnante.

## Sicherheit

"CERAMIC": innovative Lösung, welche den Verbrauch von Ethanol reduziert und gibt Sicherheit, dass keine Flüssigkeiten auslaufen können auch nicht beim versehentlichen Umkippen.

"EXPLEO": Patentiertes technisches Gerät, entwickelt, um die Füllung des Tanks zu erleichtern, wie das Ventil für die hermetische Abdichtung des Tanks oder der besonderen Form der Platte für die Steuerung.

## Materialien

Horus FUOCO wird aus exklusiven Edelstahl hergestellt und hält jeder thermischen Belastung stand. Gewicht ist der wichtigste Index der Qualität des Brenners. Handgeschweißt wird es Arbeitsschritt für Arbeitsschritt auf Dichtheit geprüft.



## Performance

"Ceramic" è l'anima ceramica del bruciatore ad etanolo che alimenta la fiamma attraverso la combustione non solo della parte liquida ma anche dei gas prodotti dall'evaporazione dello stesso, che altrimenti verrebbero dispersi nell'ambiente. Questo particolare del bruciatore Horus permette di ridurre del 15% il consumo di combustibile. Nonostante il bruciatore a etanolo abbia un carattere preminentemente decorativo è indiscutibile il fatto che esso produca calore.

## Performance

"Ceramic" is the ceramic soul of the ethanol burner that feeds the flame not only through the combustion of the liquid part but also of the gases produced by the evaporation of the same, which would otherwise be dispersed into the environment. This peculiarity of Horus burner allows to reduce by 15% the fuel consumption. Although the ethanol burner has a predominantly decorative character, is undeniable the fact that it produces heat.

## Performance

"Ceramic" est l'âme céramique du brûleur à l'éthanol qui alimente la flamme à travers la combustion non seulement de la partie liquide mais également des gaz produit par l'évaporation de celui-ci qui autrement serait dispersé dans l'environnement. Ce brûleur particulier Horus permet de réduire de 15% la consommation de combustible. Non seulement le brûleur à éthanol a un caractère prédominant décoratif mais indiscutable le fait que celui-ci produit chaleur.

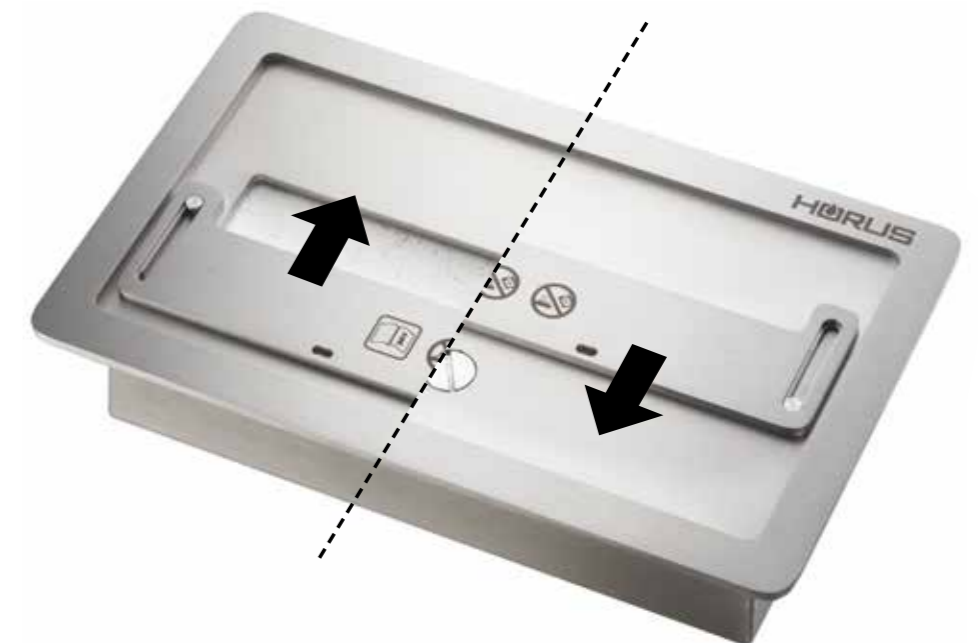
## Performance

"Keramik" ist die keramische Seele des Ethanol-Brenners, die Flamme verbrennt nicht nur das Ethanol sondern auch die Gase, welche bei der Verdampfung entstehen. Das bedeutet für den Benutzer bis zu 15% Ethanolersparnis und schützt zudem die Umwelt. Der Ethanolbrenner ist zwar überwiegend von dekorativem Charakter, erzeugt aber trotzdem wohlthuende Wärme.

PIASTRA CONTENIMENTO FUORIUSCITA ETANOLO  
SPILL CONTROL PLATE  
PLAQUE DE CONFINEMENT DES DÉVERSEMENTS D'ÉTHANOL  
CONTAINMENTPLATTE FÜR ETHANOL-LECKAGE

CANALE SCORRIMENTO ETANOLO  
ETHANOL FILLING CHANNEL  
CANAL D'ÉCOULEMENT ÉTHANOL  
ETHANOL GLEITKANALS

CERAMICA REFRAATTARIA  
REFRACTORY CERAMIC  
CÉRAMIQUE RÉFRACTAIRE  
FEUERFESTE KERAMIK



# fuoco

DESIGN  
OFFICINE FONTANA

Il bruciatore "fuoco" è il cuore del camino Horus; realizzato completamente in acciaio inox, nella sua versione separata dal camino permette la più ampia versatilità e modularità di soluzioni all'interno di vecchi camini fuori uso oppure nei casi di massima personalizzazione del focolare

The burner "fuoco" is the heart of Horus chimney, completely made of stainless steel, in its version separate from the chimney it allows the widest versatility and modularity of solutions, either inside no longer used fireplaces, or in cases of the utmost personalization of the fireplace.

Le brûleur "Fuoco" est le coeur de la cheminée Horus; réalisé complètement en acier inox, dans sa version séparée de la cheminée, il permet un plus ample éclectisme et adaptation des solutions pour l'intérieur des vieilles cheminées inutilisables et peut également convenir à une personnalisation maximale du foyer.

Der Brenner "fuoco" ist das Herz des Horus Kamin, komplett aus Edelstahl gefertigt. Die Einfassung der Brennerkammer ist separat um die größte Vielseitigkeit und Modularität zu gewährleisten. Auch Verwendbar in alten nicht mehr gebrauchten Feuerstätten auch ohne Schornstein.



## Fuoco 1 It.

capacità serbatoio tank capacity capacité du réservoir tankinhalt	autonomia fuoco fire autonomy autonomie feu autonomie feuer	kw potenza termica thermic power kw puissance thermique kw termische leistung	consumo di combustibile fuel consumption consommation ethanol ethanol verbrauch	acciaio inox stainless steel acier inox VA-stahl	5,6 Kg
<b>1,0 It</b>	<b>2 - 4 ore   hours   heures   Stunden</b>	<b>3,0 kw/h</b>	<b>max 0,45 lt/h min 0,28 lt/h</b>		

## Fuoco 2 It.

capacità serbatoio tank capacity capacité du réservoir tankinhalt	autonomia fuoco fire autonomy autonomie feu autonomie feuer	kw potenza termica thermic power kw puissance thermique kw termische leistung	consumo di combustibile fuel consumption consommation ethanol ethanol verbrauch	acciaio inox stainless steel acier inox VA-stahl	5,6 Kg
<b>2,0 It</b>	<b>4 - 6 ore   hours   heures   Stunden</b>	<b>3,5 kw/h</b>	<b>max 0,48 lt/h min 0,32 lt/h</b>		



## Fuoco Quadro 2 It.

capacità serbatoio tank capacity capacité du réservoir tankinhalt	autonomia fuoco fire autonomy autonomie feu autonomie feuer	kw potenza termica thermic power kw puissance thermique kw termische leistung	consumo di combustibile fuel consumption consommation ethanol ethanol verbrauch	acciaio inox stainless steel acier inox VA-stahl	7,1 Kg
<b>2,0 It</b>	<b>4 - 6 ore   hours   heures   Stunden</b>	<b>3,5 kw/h</b>	<b>max 0,48 lt/h min 0,32 lt/h</b>		



## Fuoco 3 It.

capacità serbatoio tank capacity capacité du réservoir tankinhalt	autonomia fuoco fire autonomy autonomie feu autonomie feuer	kw potenza termica thermic power kw puissance thermique kw termische leistung	consumo di combustibile fuel consumption consommation ethanol ethanol verbrauch	acciaio inox stainless steel acier inox VA-stahl	10,3 Kg
<b>3,0 It</b>	<b>6 - 9 ore   hours   heures   Stunden</b>	<b>3,5 kw/h</b>	<b>max 0,48 lt/h min 0,32 lt/h</b>		



## Fuoco 60

capacità serbatoio tank capacity capacité du réservoir tankinhalt	autonomia fuoco fire autonomy autonomie feu autonomie feuer	kw potenza termica thermic power kw puissance thermique kw termische leistung	consumo di combustibile fuel consumption consommation ethanol ethanol verbrauch	acciaio inox stainless steel acier inox VA-stahl	14 Kg
<b>3,0 It</b>	<b>6 - 9 ore   hours   heures   Stunden</b>	<b>3,5 kw/h</b>	<b>max 0,48 lt/h min 0,32 lt/h</b>		



## Fuoco 80

capacità serbatoio tank capacity capacité du réservoir tankinhalt	autonomia fuoco fire autonomy autonomie feu autonomie feuer	kw potenza termica thermic power kw puissance thermique kw termische leistung	consumo di combustibile fuel consumption consommation ethanol ethanol verbrauch	acciaio inox stainless steel acier inox VA-stahl	19 Kg
<b>4,0 It</b>	<b>6 - 9 ore   hours   heures   Stunden</b>	<b>3,5 kw/h</b>	<b>max 0,48 lt/h min 0,32 lt/h</b>		

# bi-side

HORIZONTAL  
60 / 90 / 130

Camere di combustione rettangolari in acciaio inox bi-facciali. Soluzioni leggere e versatili destinate all'incasso o al rivestimento che ospitano il bruciatore "fuoco 2.0 lt" o "fuoco 3.0 lt"

Rectangular burning chambers in stainless steel, bi-facial. Light and versatile solutions, intended for embedding or for the coating which house the burners "fuoco 2.0 lt" or "fuoco 3.0 lt"

Chambres de combustion rectangulaires en acier inox doubles faces. Formule légère et universelle destinée à être encastrée ou revêtir, qui accueille le brûleur "Fuoco 2,0 lt" ou "Fuoco 3,0 lt".

Rechteckige Brennkammern in Edelstahl die den Brenner "fuoco 2,0 lt" / "fuoco 3,0 lt" beinhaltet



# mono-side

HORIZONTAL  
60 / 90 / 130

Camere di combustione rettangolari in acciaio inox mono-facciali. Soluzioni leggere e versatili destinate all'incasso o al rivestimento che ospitano il bruciatore "fuoco 2.0 lt" o "fuoco 3.0 lt"

Rectangular burning chambers in stainless steel, mono-facial. Light and versatile solutions, intended for embedding or for the coating which house the burners "fuoco 2.0 lt" or "fuoco 3.0 lt"

Chambres de combustion rectangulaires en acier inox simples faces. Formule légère et universelle destinée à être encastrée ou revêtir, qui accueille le brûleur "Fuoco 2,0 lt" ou "Fuoco 3,0 lt".

Rechteckige Brennkammern in Edelstahl die den Brenner "fuoco 2,0 lt" / "fuoco 3,0 lt" beinhaltet



# bi-side

VERTICAL 45

Camera di combustione rettangolare in acciaio inox bi-facciale. Soluzione leggera e versatile destinata all'incasso o al rivestimento che ospita il bruciatore "fuoco quadro 2 lt."

Rectangular burning chamber in stainless steel, bi-facial. Light and versatile solution, intended for embedding or for the coating which houses the burner "fuoco quadro 2 lt."

Chambres de combustion rectangulaires en acier inox doubles faces. Formule légère et universelle destinée à être encastrée ou revêtir, qui accueille le brûleur "Fuoco 2,0 lt Q"

Rechteckige Brennkammern in Edelstahl die den Brenner "fuoco 2,0 lt quadro" beinhaltet



# mono-side

VERTICAL 45

Camera di combustione rettangolare in acciaio inox mono-facciale. Soluzione leggera e versatile destinata all'incasso o al rivestimento che ospita il bruciatore "fuoco quadro 2 lt."

Rectangular burning chamber in stainless steel, mono-facial. Light and versatile solution, intended for embedding or for the coating which houses the burner "fuoco quadro 2 lt."

Chambres de combustion rectangulaires en acier inox simples faces. Formule légère et universelle destinée à être encastrée ou revêtir, qui accueille le brûleur "Fuoco 2,0 lt Q"

Rechteckige Brennkammern in Edelstahl die den Brenner "fuoco 2,0 lt quadro" beinhaltet

# bi-side / mono-side

Bi-side horizontal 60



Mono-side horizontal 60



capacità serbatoio tank capacity capacité du réservoir tankinhalt	autonomia fuoco fire autonomy autonomie feu autonomie feuer	kw potenza termica thermic power kw puissance thermique kw termische leistung	consumo di combustibile fuel consumption consommation ethanol ethanol verbrauch	acciaio inox stainless steel acier inox VA-stahl	vetro glass vitre Glas	bi-side mono-side	26,5 Kg 28 Kg
<b>3,0 lt</b>	<b>6 - 9 ore   hours   heures   Stunden</b>	<b>3,5 kw/h</b>	<b>max 0,48 lt/h min 0,32 lt/h</b>				

Bi-side vertical 45



Mono-side vertical 45



capacità serbatoio tank capacity capacité du réservoir tankinhalt	autonomia fuoco fire autonomy autonomie feu autonomie feuer	kw potenza termica thermic power kw puissance thermique kw termische leistung	consumo di combustibile fuel consumption consommation ethanol ethanol verbrauch	acciaio inox stainless steel acier inox VA-stahl	vetro glass vitre Glas	bi-side mono-side	26,5 Kg 25,5 Kg
<b>2,0 lt</b>	<b>4 - 6 ore   hours   heures   Stunden</b>	<b>3,5 kw/h</b>	<b>max 0,48 lt/h min 0,32 lt/h</b>				

Bi-side horizontal 90



Mono-side horizontal 90



capacità serbatoio tank capacity capacité du réservoir tankinhalt	autonomia fuoco fire autonomy autonomie feu autonomie feuer	kw potenza termica thermic power kw puissance thermique kw termische leistung	consumo di combustibile fuel consumption consommation ethanol ethanol verbrauch	acciaio inox stainless steel acier inox VA-stahl	vetro glass vitre Glas	bi-side mono-side	30,5 Kg 33,5 Kg
<b>3,0 lt</b>	<b>6 - 9 ore   hours   heures   Stunden</b>	<b>3,5 kw/h</b>	<b>max 0,48 lt/h min 0,32 lt/h</b>				

Bi-side horizontal 130



Mono-side horizontal 130



capacità serbatoio tank capacity capacité du réservoir tankinhalt	autonomia fuoco fire autonomy autonomie feu autonomie feuer	kw potenza termica thermic power kw puissance thermique kw termische leistung	consumo di combustibile fuel consumption consommation ethanol ethanol verbrauch	acciaio inox stainless steel acier inox VA-stahl	vetro glass vitre Glas	bi-side mono-side	43,5 Kg 48 Kg
<b>2 x 2,0 lt</b>	<b>4 - 6 ore   hours   heures   Stunden</b>	<b>3,5 kw/h</b>	<b>max 0,48 lt/h min 0,32 lt/h</b>				



# camino su misura

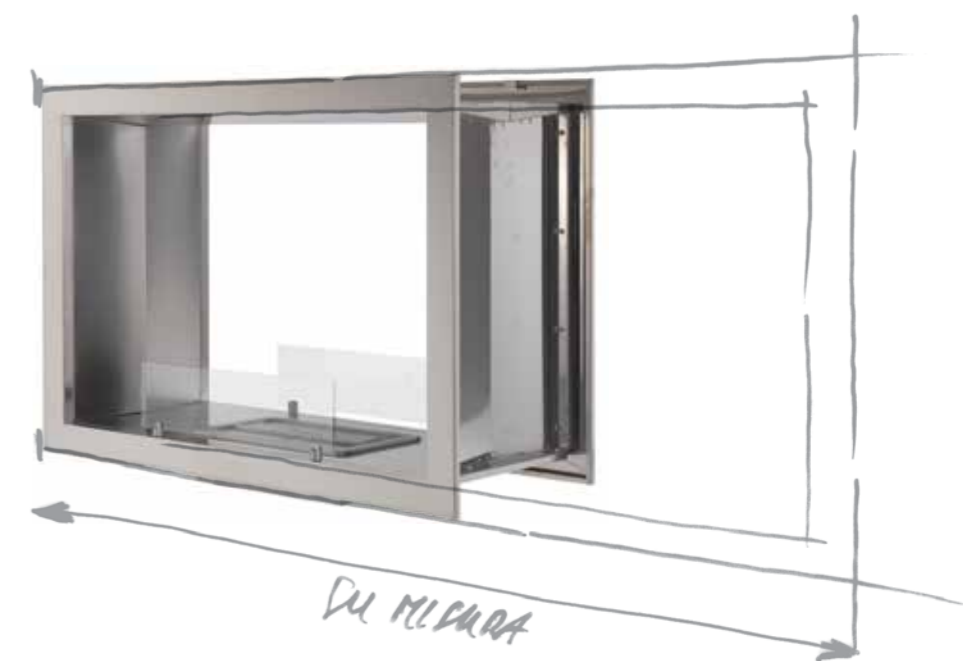
mono-side / bi-side

Dare libero spazio alla progettazione; concretizzare idee d'arredo con il fuoco finora inesplorate; realizzare caminetti senza bisogno di canne fumarie o muri portanti; tutto questo è il progetto SU MISURA di Horus rivolto agli architetti e ai progettisti di sogni! Strutture in finissimo acciaio inox, modificabili nelle tre dimensioni per aderire al vostro progetto nella maniera più precisa e assoluta possibile, equipaggiabili con il bruciatore più indicato sia per soddisfare esigenze di riscaldamento che per la più soddisfacente resa scenografica.

Give free space to design, put into effect furnishing ideas with fire yet unexplored; realize fireplaces without flues or bearing walls; all this is the project MADE TO MEASURE of Horus for architects and designers of dreams! Structures in very fine stainless steel, modifiable in the three dimensions to adhere to your project in the most precise and absolute way, that can be equipped with the most suitable burner to meet the needs of heating and for the most satisfying scenographic performance.

Donner libre cours à la conception; concrétiser des idées d'ameublement avec le feu jusqu'ici inexplorées; réaliser foyers sans conduit de fumée ou murs porteurs; tout cela est le projet SUR MESURE d'Horus pour les architectes et les concepteurs de rêves! Structures en acier inoxydable très fine, modifiables dans les trois dimensions pour adhérer à votre projet dans la manière plus précise et absolue possible, peut être prévu avec le brûleur les plus approprié pour répondre aux besoins de chauffage ainsi que au rendement plus satisfaisant du point de vue scénographique.

Geben Sie dem Feuer freien Raum um Einrichtungsideen zu setzen und zu Erkennen. Kamine ohne Schornsteine; all dies ist das Projekt von Horus für Architekten und Designer der Träume. Gefertigt aus Edelstahl in drei Dimensionen für Ihre individuellen Projekt um dies nach Vorgaben der Größe, Leistung optischen Kriterien anzupassen und zu errichten.





# zen



DESIGN  
PAOLO GRASSELLI

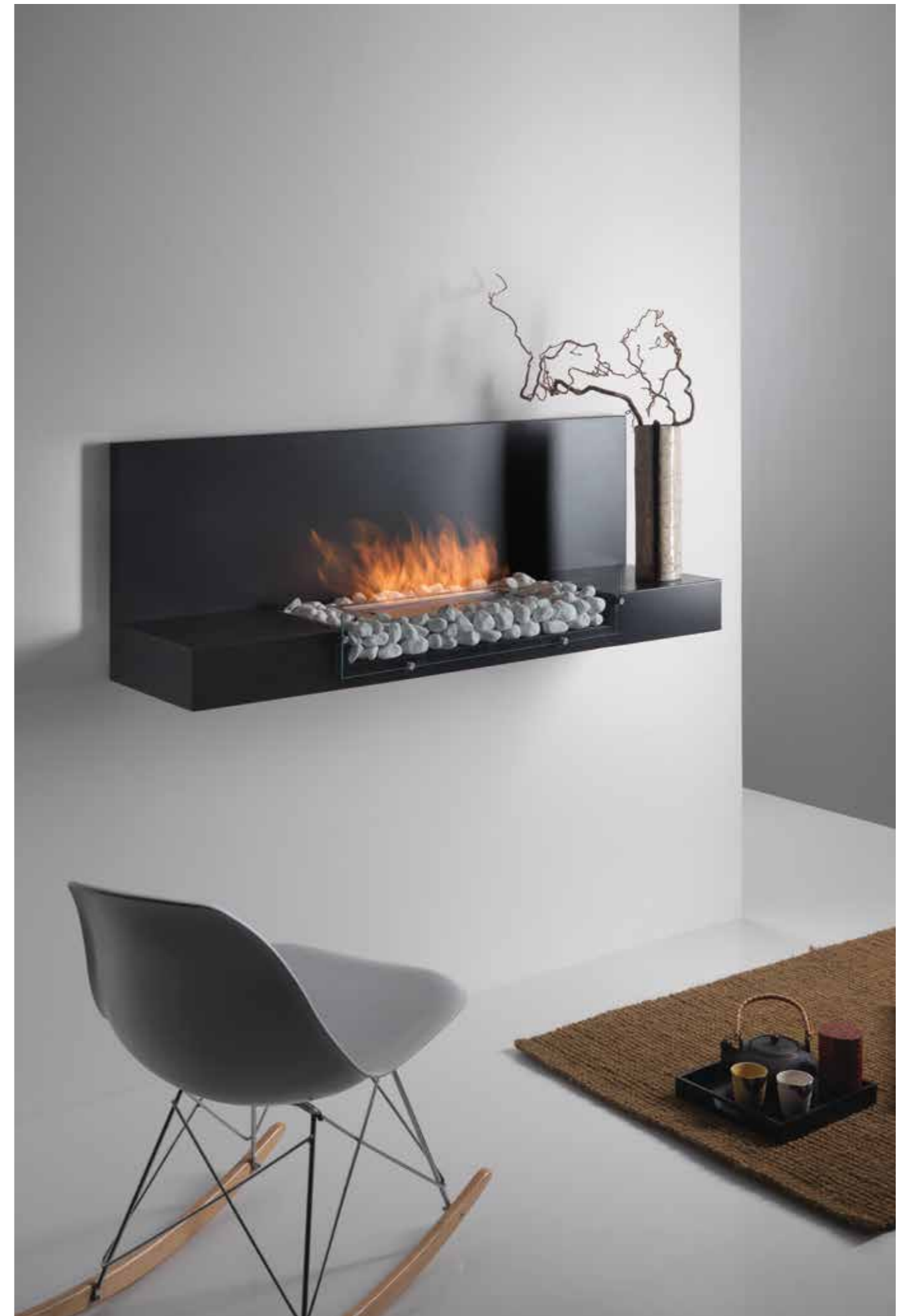
Uno schiacciato volume dalle equilibrate proporzioni accoglie e ingloba un "letto" di pietre bianche da cui scaturisce la fiamma. Le parti libere del camino, oltre che da contenimento delle pietre fungono anche da piano d'appoggio, conferendo all'oggetto la doppia funzione di camino e mensola. Il contrasto cromatico tra il nero del camino e il bianco delle pietre e il gioco dei volumi fanno del camino Zen un "micro luogo" in cui contemplare l'armonia della fiamma.

A flattened volume of balanced proportions houses and incorporates a "bed" of white stones from which arises the flame. The free parts of the chimney, besides containing the stones, also act as table top, giving to the object the double function of chimney and shelf. The chromatic contrast between black chimney and white stones and the game of volumes make the chimney Zen a "micro place" to contemplate the harmony of the flame.

Un écrasé volume de proportions équilibrés accueille et englobe un «lit» de pierres blanches de où jaillit la flamme. Les parties libres de la cheminée, outre le réservoir des pierres s'échappe également du plan d'appui, conférant à l'objet la double fonction de cheminée et d'étagère. Le contraste chromatique entre le noir de la cheminée et le blanc de la pierre et le jeu de volumes font de la cheminée Zen un « micro lieu » où contempler l'harmonie de la flamme.

Ein kleines Ausmaß von ausgewogenen Proportionen verfügt über ein "Bett" aus weißen Steinen, aus denen die Flamme erscheint. Die freien Teile des Kamins neben den Steinen kann auch als Tischplatte verwendet werden. Somit hat das Objekt eine doppelte Funktion: Den Kamin und die Servierplatte. Der Kontrast zwischen dem schwarzen Kamin und den weißen Steinen und den geringen Abmaßen machen um den Kamin Zen einen Platz um die Schönheit der Flamme zu betrachten.

capacità serbatoio tank capacity capacité du réservoir tankinhalt	autonomia fuoco fire autonomy autonomie feu autonomie feuer	kw potenza termica thermic power kw puissance thermique kw termische leistung	consumo di combustibile fuel consumption consommation ethanol ethanol verbrauch	acciaio verniciato paintedsteel acier verni Lackiert-stahl	vetro glass vitre Glas	 28 Kg
<b>2,0 lt</b>	<b>4 - 6 ore   hours   heures   Stunden</b>	<b>3,5 kw/h</b>	<b>max 0,45 lt/h min 0,28 lt/h</b>	 black		





# bend

DESIGN  
OFFICINE FONTANA

Una striscia di acciaio inox satinato di un metro di larghezza, incornicia il fuoco in maniera minimal.

A strip of satin stainless steel one metre wide frames the fire in a minimal way.

Une bande d'acier inox satiné d'un mètre de largeur, encadre le feu en styl "minimal".

Ein Streifen aus gebürstetem Edelstahl, einen Meter breit umrandet das Feuer minimal.

capacità serbatoio  
tank capacity  
capacité du réservoir  
tankinhalt

autonomia fuoco  
fire autonomy  
autonomie feu  
autonomie feuer

kw potenza termica  
thermic power kw  
puissance thermique kw  
termische leistung

consumo di combustibile  
fuel consumption  
consommation ethanol  
ethanol verbrauch

acciaio inox  
stainless steel  
acier inox  
VA-stahl

**1,0 lt**

**2 - 4 ore | hours |  
heures | Stunden**

**3,0 kw/h**

**max 0,45 lt/h  
min 0,28 lt/h**

**KG** 19 Kg



# opera



DESIGN  
PAOLO GRASSELLI

Gli elementi che formano il camino si scompongono dando vita ad un oggetto dinamico e dalla forte personalità. Le dimensioni "importanti" dell'oggetto vengono rese meno vincolanti grazie allo scorrimento orizzontale della base e del top. Opera è una scultura funzionale che si "accende" diventando protagonista della casa.

The elements that form the chimney break down, creating a dynamic object with a strong personality. Its considerable size is made less restrictive thanks to the horizontal sliding of base and top. Opera is a functional sculpture that "lights up" becoming the protagonist of the house.

Les éléments qui forme la cheminée se décomposent donnant vie à un objet dynamique et de forte personnalité. Les dimensions "importantes" de l'objet sont rendu moins gênantes grâce au glissement horizontal de la base et du top. L'oeuvre est une sculpture fonctionnelle qui "s'allume" et devient protagoniste de la maison.

Die Elemente, die den Kamin bilden, können auseinander genommen werden, um ein dynamisches Objekt mit starker Persönlichkeit zu gestalten. Die beachtliche Größe wird durch die horizontalen ineinanderschiebarer Boden und deckel minimiert. Opera ist eine funktionelle Skulptur die auf leuchtet und den Akteur des Hauses spielt.

capacità serbatoio tank capacity capacité du réservoir tankinhalt	autonomia fuoco fire autonomy autonomie feu autonomie feuer	kw potenza termica thermic power kw puissance thermique kw termische leistung	consumo di combustibile fuel consumption consommation ethanol ethanol verbrauch	acciaio verniciato paintedsteel acier verni Lackiert-stahl	vetro glass vitre Glas	 31,5 Kg
<b>2x 2,0 lt</b>	<b>2 - 4 ore   hours   heures   Stunden</b>	<b>6,0 kw/h</b>	<b>max 0,45 lt/h min 0,28 lt/h</b>	 white / black		





# view

DESIGN  
OFFICINE FONTANA

Camino a parete in acciaio inox satinato; linee pure e visione 16/9 del fuoco. Il focolare view può essere rivestito con delle cornici in vetro temperato di vari colori.

Wall chimney in satin stainless steel, pure lines and 16/9 vision of fire. The fireplace "view" can be covered with tempered glass frames of various colours.

Cheminée murale en acier inox satiné; ligne pure et vue 16/9 du feu. Le foyer View peut être habillé avec des cadres en verres trempés de diverses couleurs.

Wandkamin in matt-gebürstetem VA-Stahl, pureLinien und 16/9 Vision des Feuers. Modell View kann mit temperierten Glasrahmen in verschiedenen Farben bedeckt werden.

capacità serbatoio tank capacity capacité du réservoir tankinhalt	autonomia fuoco fire autonomy autonomie feu autonomie feuer	kw potenza termica thermic power kw puissance thermique kw termische leistung	consumo di combustibile fuel consumption consommation ethanol ethanol verbrauch	vetro glass vitre Glas	acciaio inox stainless steel acier inox VA-stahl	22,5 Kg
<b>1,0 lt</b>	<b>2 - 4 ore   hours   heures   Stunden</b>	<b>3,0 kw/h</b>	<b>max 0,45 lt/h min 0,28 lt/h</b>	black red	con cornice rettangolare eith rectangular cover avec cadre rectangulaire mit rechteckigen Rahmen	31,5 Kg



# closer




DESIGN  
PAOLO GRASSELLI

Closer è il camino con le più ridotte dimensioni di ingombro, ideale per l'inserimento negli spazi più impensabili della casa. Anche il closer può essere rivestito con una cornice di colore rosso.

"Closer" is the chimney with the smallest overall dimensions, ideal to be inserted into the most unthinkable spaces of the house. Like the model "view", also "closer" can be covered with a red coloured frame.

Closer est une cheminée avec des dimensions d'encombrements les plus réduites, idéal pour l'insertion dans les espaces les plus impensables de la maison. Même Closer peut être habillé avec un cadre de couleur rouge.

Closer ist der Kamin mit den kleinsten Massen - ideal für die sonst undenkbaren Stellen im Haus. Wie bei View kann man rote Glasrahmen anwenden.

capacità serbatoio tank capacity capacité du réservoir tankinhalt	autonomia fuoco fire autonomy autonomie feu autonomie feuer	kw potenza termica thermic power kw puissance thermique kw termische leistung	consumo di combustibile fuel consumption consommation ethanol ethanol verbrauch	vetro glass vitre Glas	acciaio inox stainless steel acier inox VA-stahl	 17,5 Kg
<b>1,0 lt</b>	<b>2 - 4 ore   hours   heures   Stunden</b>	<b>3,0 kw/h</b>	<b>max 0,45 lt/h min 0,28 lt/h</b>	 red	con cornice with cover avec cadre mit Rahmen	 23 Kg



# freedom

DESIGN  
PAOLO GRASSELLI

Biocamino d'appoggio dalle dimensioni generose che diventa protagonista della zona living. Il linguaggio razionale e minimalista dei volumi viene ingentilito ed arricchito dalle texture superficiali presenti sul fronte della struttura. La possibilità di avere svariate finiture rende il camino estremamente versatile e collocabile in diverse zone living o contract.

Ground chimney of generous dimensions that becomes the protagonist of the living area. The rational and minimal language of the volumes is refined and enriched by the superficial textures on the front of the structure. The possibility of having various finishes makes the chimney extremely versatile and placeable in different living or contract areas.

Bio cheminée d'appui de dimensions généreuses qui devient protagoniste de la zone living. Le langage rationnel et minimaliste des volumes vient affiné et enrichit par la texture superficielle présent sur le devant de la structure. La possibilité d'avoir variante de finition rend cette cheminée extrêmement versatile qui peut être déplacé dans diverses zone living ou contract.

Bodenkamin mit großzügigen Dimensionen, welcher der Protagonist des Wohnbereichs wird. Die Rationale und minimale Struktur der Volumina verfeinert und durch die oberflächlichen Texturen auf der Vorderseite veredelt. Die Möglichkeit, mit verschiedenen Oberflächen machen den Kamin extrem vielseitig platzierbar und in verschiedenen Wohn- oder Objektbereichen zu einem echten Hingucker.



capacità serbatoio tank capacity capacité du réservoir tankinhalt	autonomia fuoco fire autonomy autonomie feu autonomie feuer	kw potenza termica thermic power kw puissance thermique kw termische leistung	consumo di combustibile fuel consumption consommation ethanol ethanol verbrauch	acciaio verniciato paintedsteel acier verni Lackiert-stahl	vetro glass vitre Glas	40 Kg
<b>3,0 lt</b>	<b>6 - 9 ore   hours   heures   Stunden</b>	<b>3,5 kw/h</b>	<b>max 0,45 lt/h min 0,28 lt/h</b>	○ white	<ul style="list-style-type: none"> <li>● metal</li> <li>● rattan</li> <li>● rust</li> <li>● tex</li> </ul>	



# freedom wall


DESIGN  
PAOLO GRASSELLI

Biocamino d'appoggio dalle dimensioni generose che diventa protagonista della zona living. Il linguaggio razionale e minimalista dei volumi viene ingentilito ed arricchito dalle texture superficiali presenti sul fronte della struttura. La possibilità di avere svariate finiture rende il camino estremamente versatile e collocabile in diverse zone living o contract.

Ground chimney of generous dimensions that becomes the protagonist of the living area. The rational and minimal language of the volumes is refined and enriched by the superficial textures on the front of the structure. The possibility of having various finishes makes the chimney extremely versatile and placeable in different living or contract areas.

Bio cheminée d'appui de dimensions généreuses qui devient protagoniste de la zone living. Le langage rationnel et minimaliste des volumes vient affiné et enrichit par la texture superficielle présent sur le devant de la structure. La possibilité d'avoir variante de finition rend cette cheminée extrêmement versatile qui peut être déplacé dans diverses zone living ou contract.

Bodenkamin mit großzügigen Dimensionen, welcher der Protagonist des Wohnbereichs wird. Die Rationale und minimale Struktur der Volumina verfeinert und durch die oberflächlichen Texturen auf der Vorderseite veredelt. Die Möglichkeit, mit verschiedenen Oberflächen machen den Kamin extrem vielseitig platzierbar und in verschiedenen Wohn- oder Objektbereichen zu einem echten Hingucker.

capacità serbatoio tank capacity capacité du réservoir tankinhalt	autonomia fuoco fire autonomy autonomie feu autonomie feuer	kw potenza termica thermic power kw puissance thermique kw termische leistung	consumo di combustibile fuel consumption consommation ethanol ethanol verbrauch	acciaio verniciato paintedsteel acier verni Lackiert-stahl	vetro glass vitre Glas	 <b>46,3 Kg</b>
<b>3,0 lt</b>	<b>6 - 9 ore   hours   heures   Stunden</b>	<b>3,5 kw/h</b>	<b>max 0,45 lt/h min 0,28 lt/h</b>	○ white	<ul style="list-style-type: none"> <li>● metal</li> <li>● rattan</li> <li>● rust</li> <li>● tex</li> </ul>	





# firebox

DESIGN  
PAOLO GRASSELLI

Oggetto ibrido e multifunzionale per eccellenza, Firebox è un tavolino da fianco divano realizzato in lamiera con piano d'appoggio in vetro. Con un semplice gesto il tavolino si sdoppia rivelando la presenza di un camino a bioetanolo, mantenendo integra la funzione del piano d'appoggio. Pensato per avere un oggetto da poter utilizzare nella zona living durante tutto l'anno.

Hybrid and multi-functional object "par excellence", Firebox is a coffee table made of sheet metal with glass table top. With a simple gesture, the table splits, revealing the presence of a bio-ethanol chimney, while maintaining the function of a table top. Designed to have an object that can be used in the living room all the year round.

Objet hybride et multifonctionnel par excellence, Firebox est une table d'angle pour le canapé réalisé en acier avec étagères en verres. D'un simple geste la table se dédouble pour mettre en évidence la présence d'une bio-cheminée maintenant intégrale la fonctionnalité de l'étagère. Pensé pour avoir un objet à pouvoir utiliser dans la pièce de la maison comme le salon durant toute l'année.

Ein Mischlin, ein multifunktionelles Objekt 'par excellence' Firebox ist ein Kaffeetisch aus Blech und einer Glasplatte. Mit einer einfachen Handbewegung öffnet sich der Tisch und enthüllt den darin stehenden Bio-ethanol-Kamin, behält jedoch die Funktion des Beistelltisches. Ein Gegenstand, den man das ganze Jahr im Wohnzimmer benutzen kann.

capacità serbatoio tank capacity capacité du réservoir tankinhalt	autonomia fuoco fire autonomy autonomie feu autonomie feuer	kw potenza termica thermic power kw puissance thermique kw termische leistung	consumo di combustibile fuel consumption consommation ethanol ethanol verbrauch	acciaio verniciato paintedsteel acier verni Lackiert-stahl	vetro glass vitre Glas	27 Kg
<b>2,0 lt</b>	<b>4 - 6 ore   hours   heures   Stunden</b>	<b>3,5 kw/h</b>	<b>max 0,48 lt/h min 0,32 lt/h</b>	<input type="radio"/> white <input checked="" type="radio"/> black		





# steeltree


DESIGN  
PAOLO GRASELLI

Nato dall'idea di stilizzare le fiamme tra gli alberi di un bosco è un camino dalla forte personalità estetica. Quando è spento è un elemento d'arredo formale, quando è acceso esalta l'aspetto libero e decorativo del fuoco.

Born from the idea of stylizing the flames among the trees of a wood, this is a chimney with a strong aesthetic personality. When the chimney is off, it is an element of formal design, when it is on, it exalts the free and decorative nature of fire.

Né de l'idée de styliser la flamme entre les arbres d'une forêt, c'est une cheminée d'une forte personnalité esthétique. Lorsqu'il est éteint, celui-ci reste un élément de décoration formel, lorsqu'il est allumé exalte l'aspect libre et décoratif du feu.

Die Idee für diesen Kamin , mit starker ästhetischer Persönlichkeit wurde von flammernden Bäumen im Wald 'geboren'. Wenn der Kamin nicht an ist, wird die freie und dekorative Naturdes Feuers verherrlicht.

capacità serbatoio tank capacity capacité du réservoir tankinhalt	autonomia fuoco fire autonomy autonomie feu autonomie feuer	kw potenza termica thermic power kw puissance thermique kw termische leistung	consumo di combustibile fuel consumption consommation ethanol ethanol verbrauch	acciaio verniciato paintedsteel acier verni Lackiert-stahl	 <b>22,5 Kg</b>
<b>2,0 lt</b>	<b>4 - 6 ore   hours   heures   Stunden</b>	<b>3,5 kw/h</b>	<b>max 0,48 lt/h min 0,32 lt/h</b>	<input type="radio"/> white <input checked="" type="radio"/> black	





# tetrìs

DESIGN  
PAOLO GRASSELLI

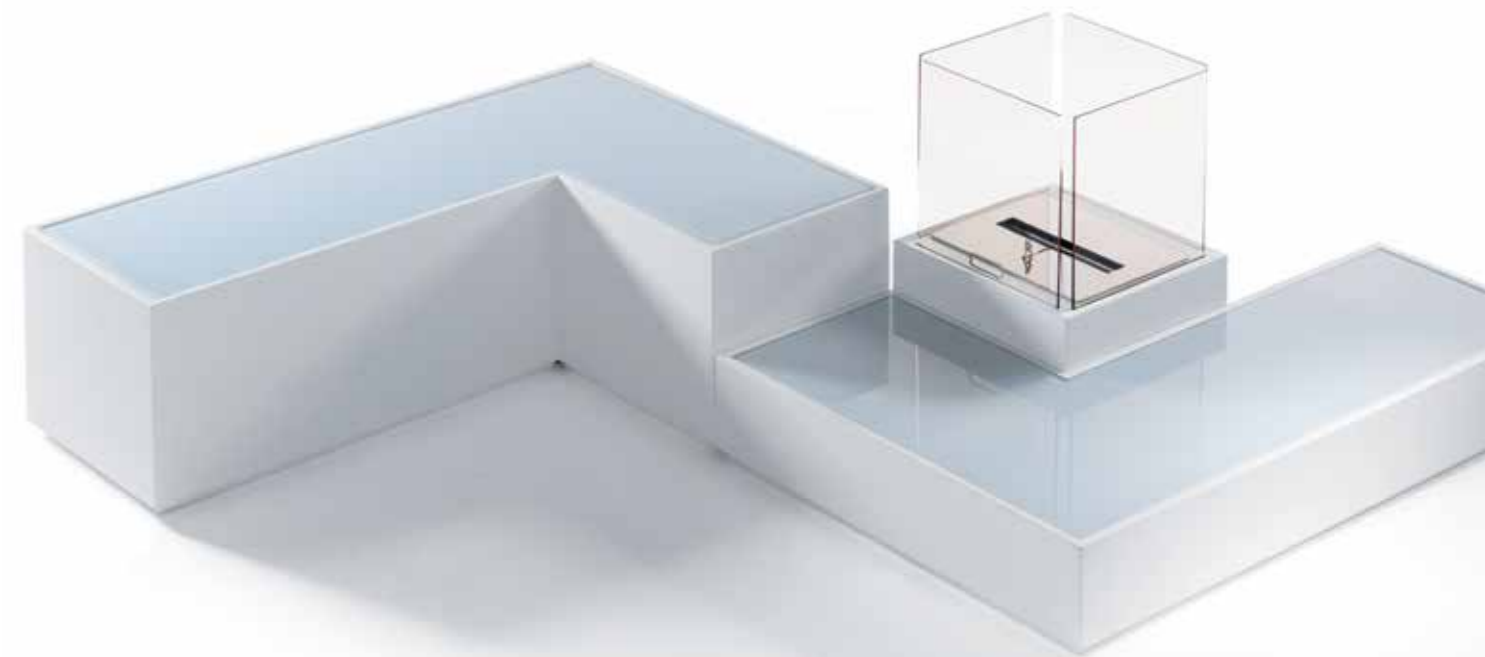
Riunirsi intorno al focolare domestico nell'epoca di internet. Tetrìs è un oggetto d'arredamento inedito in grado di adattarsi a situazioni e ambienti diversi. Dalla zona living agli spazi pubblici, grazie alla sua modularità, può diventare un sistema di tavolini quasi infinito. Con Tetrìs il fuoco si muove seguendo nuovi percorsi.

Gather around the domestic fireplace in the era of Internet. Tetrìs is a brand-new item of furniture that can adapt itself to different situations and environments. From the living area to public spaces, thanks to its modularity, it can become an almost infinite system of tables. With Tetrìs the fire moves along new paths.

Se réunissant autour du foyer domestique à l'époque d'internet. Tetrìs est un objet de décoration inédit, en mesure de s'adapter à situation et environnements différents. De la zone salon à l'espace public, grâce à sa fonctionnalité, peut devenir un ensemble de table quasi infini. Avec Tetrìs le feu se déplace suivant de nouveaux parcours.

Sammelt euch, in der Ära des Internets, um den Feuerplatz. Tetrìs ist ein nagelneues, innovatives Möbelstück, das sich an verschiedene Ambiente und Situationen anpassen kann, sei es im persönlichen, häuslichen oder im öffentlichem Bereich - dank seiner Baukastenprinzip gibt es ein fast unendliches Tischsystem. Mit Tetrìs bewegt sich das Feuer neue Wege entlang.

capacità serbatoio tank capacity capacité du réservoir tankinhalt	autonomia fuoco fire autonomy autonomie feu autonomie feuer	kw potenza termica thermic power kw puissance thermique kw termische leistung	consumo di combustibile fuel consumption consommation ethanol ethanol verbrauch	acciaio verniciato paintedsteel acier verni Lackiert-stahl	vetro glass vitre Glas	
<b>2,0 lt</b>	<b>4 - 6 ore   hours   heures   Stunden</b>	<b>3,5 kw/h</b>	<b>max 0,48 lt/h min 0,32 lt/h</b>	○ white	○ white ● black	



# rubik




DESIGN  
PAOLO GRASSELLI

La serie di bio camini da esterno Rubik, consente di ottenere sovrapponendo lo stesso modulo, colonne di diverse forme e altezze. In base alla posizione e rotazione degli elementi si avranno forme geometriche rigorose o disordinate. Tra l'architettura contemporanea e le cristallizzazioni dei minerali il sistema Rubik lascia un segno scultoreo in ogni spazio.

The series of outdoor bio-fireplaces Rubik allows to obtain, overlapping the same module, columns of different shapes and heights. Changing the position and the rotation of the elements, we will have regular or disordered geometric shapes. Between contemporary architecture and crystallization of the minerals, Rubik system leaves a sculptural mark in every space.

La série de bio cheminée d'extérieur Rubik permet d'obtenir, superposant le module, colonne de diverses formes et hauteurs. En fonction de la position de rotation des éléments ont obtenu formes géométriques rigoureuses et désordonnées. Entre architecture contemporaine et la cristallisation de minéraux le système Rubik laisse un signe de sculpture pour n'importe quel type d'espace.

Rubik, die Freiland-Serie der Biokamine, ermöglicht durch die übereinandergreifende Module, das Erstellen von verschiedenen Gestalten und Höhen. Beim Abwechseln der Position und der Rotation der Elemente, erzielen wir symmetrische oder asymmetrische geometrische Formen. Zwischen contemporäre Architektur und die Kristallierung der Minerale hinterläßt das Rubiksystem einen Eindruck an jeder Stelle.

capacità serbatoio tank capacity capacité du réservoir tankinhalt	autonomia fuoco fire autonomy autonomie feu autonomie feuer	kw potenza termica thermic power kw puissance thermique kw termische leistung	consumo di combustibile fuel consumption consommation ethanol ethanol verbrauch	acciaio verniciato paintedsteel acier verni Lackiert-stahl	vetro glass vitre Glas	h 80 cm  34 Kg
<b>2,0 lt</b>	<b>4 - 6 ore   hours   heures   Stunden</b>	<b>3,5 kw/h</b>	<b>max 0,48 lt/h min 0,32 lt/h</b>	 white	h 120 cm  40,7 Kg	





# ego



DESIGN  
OFFICINE FONTANA

Ego è un focolare di gusto contemporaneo dalle linee pure. Un vetro temperato dal design unico racchiude il cuore del fuoco incastonato in un basamento di acciaio inox spazzolato e acciaio verniciato colore grafite.

The Ego is a very stylish and contemporary fire with graphic lines, making this a fantastic conversation piece in your garden or home. A unique tempered glass design encloses the burner on all four sides to block any breeze, with a base in polished stainless steel and a graphite grey colouring.

Ego est une cheminée très élégante et contemporaine avec des lignes graphiques, ce qui en fait un morceau de conversation fantastique dans votre jardin ou la maison. Un verre trempé entoure le brûleur sur les quatre côtés, avec une base en acier inoxydable poli et une coloration gris graphite.

Das „EGO“ ist eine sehr stilvolle und moderne Feuerstelle mit grafischen Linien, dies einen fantastischen Gesprächsstoff in Ihrem Garten hervorruft. Einzigartiges Hartglas Design umschließt den Brenner auf allen vier Seiten um ein gleichmäßiges Flammenbild zu erstellen. Die Basis ist aus poliertem Edelstahl mit einer Graphit-grauen Färbung.

capacità serbatoio tank capacity capacité du réservoir tankinhalt	autonomia fuoco fire autonomy autonomie feu autonomie feuer	kw potenza termica thermic power kw puissance thermique kw termische leistung	consumo di combustibile fuel consumption consommation ethanol ethanol verbrauch	acciaio verniciato paintedsteel acier verni Lackiert-stahl	vetro glass vitre Glas	 9,6 Kg
<b>2,0 lt</b>	<b>4 - 6 ore   hours   heures   Stunden</b>	<b>3,5 kw/h</b>	<b>max 0,48 lt/h min 0,32 lt/h</b>	 inox / black		



# caminetti elettrici

**HORUS**<sup>®</sup>  
fire for design living FONTANA

Camini elettrici

Electric fireplaces

Foyer électrique

Elektrischen Kamin

Un'idea visionaria e rivoluzionaria; un camino senza il fuoco che riscalda il cuore e gli spazi della casa come un vero camino a legna.

Creare fiamma e braci senza l'utilizzo della legna e senza la necessità di una canna fumaria: questo è Horus! Ed in questa direzione vanno i caminetti elettrici con la tecnologia tridimensionale "spiritflame". Questa tecnologia ad ultrasuoni crea una finissima nebulizzazione dell'acqua che viene illuminata da luci a led per creare l'effetto realistico del fuoco. I camini elettrici Horus sono dotati inoltre della funzione riscaldamento che rende disponibile immediatamente una fonte di calore economica, grazie all'elevato livello di efficienza raggiunto. Fiamma e riscaldamento vengono gestiti in maniera pratica ed intuitiva con il telecomando fornito in dotazione.

A visionary and revolutionary idea; a fireplace without the fire that warms the heart and spaces of the house like a real wood burning fireplace.

Create flame and embers without using wood and with no need for a flue: this is Horus! And the electric fireplaces with three-dimensional technology "spiritflame" go in this direction. This ultrasonic technology produces a fine water mist that is lighted with LED lights to create the realistic effect of the fire. Horus electric fireplaces are also equipped with a heating function, that provides an immediate and economic source of heat, thanks to the high efficiency level achieved. The flame and the heating are handled in a practical and intuitive way with the supplied remote control

Une idée visionnaire et révolutionnaire, une cheminée sans le feu qui réchauffe le coeur et les zones de la maison comme une vraie cheminée à bois.

La nécessité d'une cheminée: c'est Horus! Et dans ce sens sont les foyers électriques avec la technologie en trois dimensions "spiritflame." Cette technologie à ultrasons crée un brouillard d'eau qui est illuminé par des lumières LED pour créer l'effet réaliste de la flamme. Les cheminées électriques Horus sont également équipés d'une fonction de chauffage qui rend immédiatement disponible une source de chaleur très économique. Flamme et chauffage sont gérés avec une télécommande pratique et intuitive fournie avec.

Eine visionäre und revolutionäre Idee, ein Kamin ohne Feuer, das die Räume des Hauses wie ein echter Kamin wärmt.

Flamme und Glut produzieren, ohne Holz und die Notwendigkeit für einen Abzug: Das ist Horus! Die elektrischen Kamine mit dreidimensionaler Technologie "Spiritflame". Diese Ultraschall-Technologie erzeugt einen feinen Wassernebel, die mit LED-Leuchten beleuchtet wird, um den realistischen Effekt des Feuers zu erstellen. Horus elektrische Kamine haben auch eine Heizfunktion, die eine sofortige und wirtschaftliche Wärmequelle bietet, dank dem ein hoher Wirkungsgrad erreicht wird. Die Flamme und die Heizleistung sind mit einer praktischen und intuitiven Fernbedienung regelbar.



# steelgrass

DESIGN  
PAOLO GRASELLI

Caminetto da appoggio a terra dalla forma essenziale. La pulizia formale viene arricchita da un frontalino che, oltre a mascherare i comandi di accensione e regolazione del calore, rende l'oggetto attuale e decorativo anche quando è spento.

Ground chimney with an essential shape. Its clean lines are enriched by a cover that, besides hiding the power and heat regulation controls, makes the object modern and decorative even when turned off.

Cheminée "free-standing" avec une forme essentielle. La ligne épurée est enrichie par une décoration frontale qui, en plus de masquer les commandes de puissance et la régulation de la chaleur, rend l'objet courant et décoratif même lorsqu'il est éteint.

Bodenschornstein mit einer wesentlichen Form. Seine klaren Linien werden durch eine Abdeckung, die neben den Bedienelementen positioniert ist hervorgehoben. Es ist modern, dekorativ und bereichert auch im ausgeschalteten Zustand.

consumo orario solo effetto estetico  
hourly consumption only aesthetic  
consommation horaire seul effet esthétique  
Verbrauch pro Stunde (nur ästhetische Wirkung)

**210 w\*h**

kw potenza termica  
thermic power kw  
puissance thermique kw  
termische leistung

**3,5 kw/h**

acciaio verniciato  
paintedsteel  
acier verni  
Lackiert-stahl

○ white

**KG** 16 Kg + 21,8 Kg

DECORATIVA SOLO LUCE (e riscaldamento)  
ONLY LIGHTING DECORATIVE (plus heating)  
EFFET DE FLAMME SEULE LUMIÈRE (plus chauffage)  
FLAMME EFFEKT NUR LICHT (mit Heizung)





# zoom

DESIGN  
PAOLO GRASSELLI

Oggetto totemico che diventa protagonista dello spazio domestico, Zoom unisce la funzione di caminetto elettrico a quella di piccola libreria. Grazie alla possibilità di essere appoggiato a terra Zoom può trovare collocazione in diverse zone della casa dall'ingresso al soggiorno. Inoltre, la sua personalità e versatilità lo rendono un prodotto adatto per il contract (negozi, locali hotel, ecc).

Totemic object that plays a starring role in the domestic space, Zoom combines the functions of electric fireplace and small bookcase. Thanks to the possibility of placing it on the ground, Zoom can find room in different areas of the house, from the entrance to the living room. Besides, its personality and versatility make it a product suitable also for contract use (shops, clubs, hotels, etc.)

Objet totémique qui devient le protagoniste de l'espace domestique, Zoom combine la fonction de la cheminée électrique avec une petite bibliothèque. Avec la possibilité d'être placé sur le sol Zoom peut trouver un emploi dans divers domaines de la maison: de l'entrée à la salle de séjour. En plus, sa personnalité et sa polyvalence en font un produit idéal pour le marché du "contract" (commerces, hôtels, etc).

Totemic Objekt, das eine Hauptrolle in dem heimischen Raum spielt, verbindet die Funktion von elektrischen Kamin und einem kleinem Bücherregal. Dank der Möglichkeit es auf dem Boden zu platzieren, kann Zoom in verschiedenen Bereichen des Hauses vom Eingang bis Wohnzimmer aufgestellt werden. Durch die Persönlichkeit und Vielseitigkeit kann es auch für den Objektbereich eingesetzt werden (Geschäfte, Clubs, Hotels, etc.).

consumo orario solo effetto estetico  
hourly consumption only aesthetic  
consommation horaire seul effet esthétique  
Verbrauch pro Stunde (nur ästhetische Wirkung)

**205 w\*h**

DECORATIVA 3D AD ACQUA (e riscaldamento)  
3D WATER DECORATIVE (plus heating)  
EFFET DE LA FLAMME AVEC LUMIÈRE ET VAPEUR D'EAU (plus chauffage)  
FLAMME EFFEKT MIT LICHT UND WASSERDAMPF (mit Heizung)

kw potenza termica  
thermic power kw  
puissance thermique kw  
termische leistung

**1/2 kw/h**

acciaio verniciato  
paintedsteel  
acier verni  
Lackiert-stahl

○ white

**KG** 25,1 Kg + 15 Kg



# wood

DESIGN  
PAOLO GRASELLI

Reinterpretando le classiche boiserie realizzate in listoni di legno il caminetto wood appare come una contaminazione tra il design e la tradizione. In base alla colorazione della cornice il camino diventa più o meno protagonista dello spazio nel quale viene inserito.

By reinterpreting the classic boiserie made of wood planks, the fireplace Wood appears as a fusion between design and tradition. According to the colour chosen for the frame, the chimney becomes more or less predominant in the space in which it is placed.

Réinterprétant les boiseries classiques faites de planches de bois, wood ressemble à une fusion entre le design et la tradition. Sur la base de la couleur de la corniche l'image du foyer devient plus ou moins protagoniste de l'espace dans lequel est inséré.


Durch Neuinterpretation der klassischen Belegung von Holzplanken, erscheint der Kamin als Fusion zwischen Design und Tradition. Gemäß der gewählten Farbe für den Rahmen, wird der Schornstein mehr oder weniger Dominant in dem Raum, in dem er sich befindet.

consumo orario solo effetto estetico  
hourly consumption only aesthetic  
consommation horaire seul effet esthétique  
Verbrauch pro Stunde (nur ästhetische Wirkung)

kw potenza termica  
thermic power kw  
puissance thermique kw  
termische leistung

acciaio verniciato  
paintedsteel  
acier verni  
Lackiert-stahl

MDF  
MDF  
MDF  
MDF

 8,5 Kg + 21,8 Kg

210 w\*h

1,44 kw/h

○ white

DECORATIVA SOLO LUCE (e riscaldamento)  
ONLY LIGHTING DECORATIVE (plus heating)  
EFFET DE FLAMME SEULE LUMIÈRE (plus chauffage)  
FLAMME EFFEKT NUR LICHT (mit Heizung)

Colori RAL a richiesta  
RAL colours available upon request  
Couleurs RAL sur demande  
RAL-Farben auf Anfrage

CAMINETTO DA INCASSO  
BUILT-IN FIREPLACE  
CHEMINÉE A ENCASTRER  
EINGEBAUTE KAMIN







# schegge

DESIGN  
PAOLO GRASSELLI

Una superficie frammentata e poi ricomposta diventa la cornice all'interno della quale viene racchiuso il caminetto; lo sfalsamento apparentemente casuale dei diversi elementi che la compongono creano un delicato gioco di piani e riflessi.

A surface fragmented and recomposed becomes the frame inside which the fireplace is enclosed; the apparently casual staggering of the different elements that compose it creates a delicate game of plans and reflections.

Une surface fragmentée et remontée devient le cadre dans lequel le foyer est fermée; la compensation apparentemete aléatoire des différents éléments qui le composent crée un jeu délicat des plans et des réflexions.

Mit einer neuen zusammengesetzten Oberfläche wird der Rahmen innerhalb des Kamin eingefasst, die beiläufig Staffellung der verschiedenen Elemente schafft es ein zartes Zusammenspiel zu komponieren.

consumo orario solo effetto estetico  
hourly consumption only aesthetic  
consommation horaire seul effet esthétique  
Verbrauch pro Stunde (nur ästhetische Wirkung)

kw potenza termica  
thermic power kw  
puissance thermique kw  
termische leistung

acciaio verniciato  
paintedsteel  
acier verni  
Lackiert-stahl

MDF  
MDF  
MDF  
MDF

**KG** 7,5 Kg + 15 Kg

**205 w\*h**

**1/2 kw/h**

○ white

DECORATIVA 3D AD ACQUA (e riscaldamento)  
3D WATER DECORATIVE (plus heating)  
EFFET DE LA FLAMME AVEC LUMIÈRE ET VAPEUR D'EAU (plus chauffage)  
FLAMME EFFEKT MIT LICHT UND WASSERDAMPF (mit Heizung)

Colori RAL a richiesta  
RAL colours available upon request  
Couleurs RAL sur demande  
RAL-Farben auf Anfrage

CAMINETTO DA INCASSO  
BUILT-IN FIREPLACE  
CHEMINÉE A ENCASTRER  
EINGEBAUTER KAMIN



# frame

DESIGN  
PAOLO GRASELLI

La forma che racchiude il caminetto vuole rappresentare formalmente l'idea del calore e del movimento dell'aria. Grazie ad un sapiente gioco di curve e piani sfalsati la cornice diventa un elemento dalle forti valenze decorative

The shape that encloses the fireplace wants to formally represent the idea of heat and air movement. Thanks to a skilful game of bends and split levels, the frame becomes an element with strong decorative values

La forme qui entoure la cheminée veut représenter formellement l'idée de la chaleur et de circulation de l'air. Grâce à un habile jeu de courbes et plans décalés le cadre devient un élément décoratif de grande personnalité.


Die Form, die den Kamin umschließt will formell die Idee der Wärme- und Luftbewegung nachahmen. Dank eines geschickten Zusammenspiels der Kurven und Kanten, wird der Rahmen ein Element mit starken dekorativen Wert.

consumo orario solo effetto estetico  
hourly consumption only aesthetic  
consommation horaire seul effet esthétique  
Verbrauch pro Stunde (nur ästhetische Wirkung)

kw potenza termica  
thermic power kw  
puissance thermique kw  
termische leistung

acciaio verniciato  
paintedsteel  
acier verni  
Lackiert-stahl

MDF  
MDF  
MDF  
MDF

 7,5 Kg + 15 Kg

210 w\*h

1/2 kw/h

 white

DECORATIVA SOLO LUCE (e riscaldamento)  
ONLY LIGHTING DECORATIVE (plus heating)  
EFFET DE FLAMME SEULE LUMIÈRE (plus chauffage)  
FLAMME EFFEKT NUR LICHT (mit Heizung)

Colori RAL a richiesta  
RAL colours available upon request  
Couleurs RAL sur demande  
RAL-Farben auf Anfrage

CAMINETTO DA INCASSO  
BUILT-IN FIREPLACE  
CHEMINÉE A ENCASTRER  
EINGEBAUTE KAMIN



# minuscola

DESIGN  
PAOLO GRASSELLI

Grazie ad un semplice ma non banale gioco dei colori e spessori degli elementi che compongono la struttura del camino, MINUSCOLA appare come una piccola architettura all'interno dello spazio abitativo. Studiata per armonizzarsi con arredi di design esistenti può essere anche protagonista unico di una parete.

Thanks to a simple but not trivial game of the colours and thicknesses of the elements that compose the structure of the chimney, MINUSCOLA appears as a small architecture inside the living space. Designed to blend with the existing design furniture, it can also be the only protagonist of a wall.

Merci à un jeu simple mais non trivial de couleurs et épaisseurs des éléments qui composent la structure de la cheminée, MINUSCOLA apparaît comme une petite architecture de l'intérieur de l'espace de logement. Conçu pour s'harmoniser avec le mobilier design existant peut également être le seul protagoniste d'un mur.

Dank einer einfachen, aber nicht belanglosem Zusammenspiel der Farben und Stärken der Elemente, die die Struktur des Kamins komponieren, erscheint MINUSCOLA als kleine Architektur innerhalb der Wohnfläche. Entwickelt, um sich mit dem vorhandenen Design-Möbel zu vermischen, kann es auch der einzige Protagonist einer Wand sein!

consumo orario solo effetto estetico  
hourly consumption only aesthetic  
consommation horaire seul effet esthétique  
Verbrauch pro Stunde (nur ästhetische Wirkung)

**205 w\*h**

DECORATIVA 3D AD ACQUA (e riscaldamento)  
3D WATER DECORATIVE (plus heating)  
EFFET DE LA FLAMME AVEC LUMIÈRE ET VAPEUR D'EAU (plus chauffage)  
FLAMME EFFEKT MIT LICHT UND WASSERDAMPF (mit Heizung)

kw potenza termica  
thermic power kw  
puissance thermique kw  
termische leistung

**1/2 kw/h**

acciaio verniciato  
paintedsteel  
acier verni  
Lackiert-stahl

● grey / light grey

**KG** 6,1 Kg + 13,6 Kg



# tris

DESIGN  
PAOLO GRASSELLI

Con Tris il camino si "espande" per assolvere a nuove funzioni e può essere utilizzato anche come una piccola libreria da parete. La cornice formata da una serie di piani perpendicolari tra loro rende funzionale il camino anche quando non viene utilizzato.

With Tris the fireplace "expands" to perform new functions and can also be used as a small wall bookcase. The frame, formed by a series of planes perpendicular to each other, makes the fireplace functional even when not used.

La cheminée Tris s'expand pour servir de nouvelles fonctions et peut également être utilisée comme une petite bibliothèque. Le cadre formé par une série de plans perpendiculaires rend la cheminée fonctionnelle même lorsque le foyer n'est pas utilisé.

„TRIS der Kamin " wurde erweitert um neue Funktionen und kann auch als kleines Wandregal verwendet werden. Der Rahmen, der durch eine Reihe von Ebenen senkrecht zueinander steht, ist selbst bei Nichtgebrauch funktionell.

consumo orario solo effetto estetico  
hourly consumption only aesthetic  
consommation horaire seul effet esthétique  
Verbrauch pro Stunde (nur ästhetische Wirkung)

kw potenza termica  
thermic power kw  
puissance thermique kw  
termische leistung

acciaio verniciato  
paintedsteel  
acier verni  
Lackiert-stahl

MDF  
MDF  
MDF  
MDF

**KG** 13,5 Kg + 13,6 Kg

**205 w\*h**

**1/2 kw/h**

○ white

DECORATIVA SOLO LUCE (e riscaldamento)  
ONLY LIGHTING DECORATIVE (plus heating)  
EFFET DE FLAMME SEULE LUMIÈRE (plus chauffage)  
FLAMME EFFEKT NUR LICHT (mit Heizung)

CAMINETTO DA INCASSO  
BUILT-IN FIREPLACE  
CHEMINÉE A ENCASTRER  
EINGEBAUTE KAMIN





# concerto

DESIGN  
PAOLO GRASSELLI

Grande camino dalla struttura minimale. La pulizia formale e le dimensioni ridotte della cornice vogliono mettere in evidenza la spettacolarità della fiamma quando il camino viene utilizzato.

Large fireplace with minimal structure. The clean design and the small size of the frame want to emphasize the spectacular nature of the flame when the chimney is being used.

Grande cheminée de structure minimale. Le design épuré et la petite taille de la corniche veulent mettre en évidence le caractère spectaculaire de la flamme lorsque le foyer est utilisé.

Große Kamine mit minimaler Struktur. Das klare Design und die geringe Größe des Rahmens wollen die spektakuläre Natürlichkeit der Flamme betonen, wenn der Kamin in Betrieb ist.

consumo orario solo effetto estetico  
hourly consumption only aesthetic  
consommation horaire seul effet esthétique  
Verbrauch pro Stunde (nur ästhetische Wirkung)

kw potenza termica  
thermic power kw  
puissance thermique kw  
thermische leistung

acciaio verniciato  
paintedsteel  
acier verni  
Lackiert-stahl

**30 w\*h**

**1/2 kw/h**

● black

**KG** 17,5 Kg + 34 Kg

EFFETTO FIAMMA CON LAMPADA A LED (e riscaldamento)  
FLAME EFFECT WITH LED LIGHT (plus heating)  
EFFET DE LA FLAMME AVEC LUMIÈRE À LED (plus chauffage)  
FLAMME EFFEKT MIT LED LICHT (mit Heizung)



# spiritflame

consumo orario solo effetto estetico  
hourly consumption only aesthetic  
consommation horaire seul effet esthétique  
Verbrauch pro Stunde (nur ästhetische Wirkung)

kw potenza termica  
thermic power kw  
puissance thermique kw  
termische leistung

plastica  
plastics  
plastique  
Plastik

 5,2 Kg

210 w\*h

1/2 kw/h

 white

DECORATIVA SOLO LUCE (e riscaldamento)  
ONLY LIGHTING DECORATIVE (plus heating)  
EFFET DE FLAMME SEULE LUMIÈRE (plus chauffage)  
FLAMME EFFEKT NUR LICHT (mit Heizung)

UNITÀ DA LIBERO INCASSO  
FREE-STANDING UNIT  
BRÛLEUR ELECTRIQUE À EAU POUR LIBRE-POSITIONNEMENT  
FREISTEHENDER ELEKTRISCHER WASSERBRENNER.



Caratteristiche  
tecniche

Technical  
specifications

Caracteristiques  
techniques

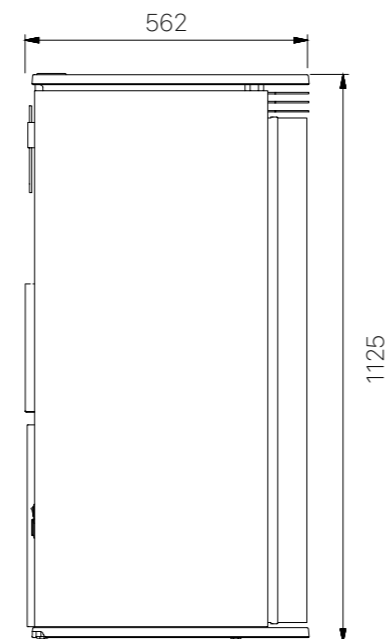
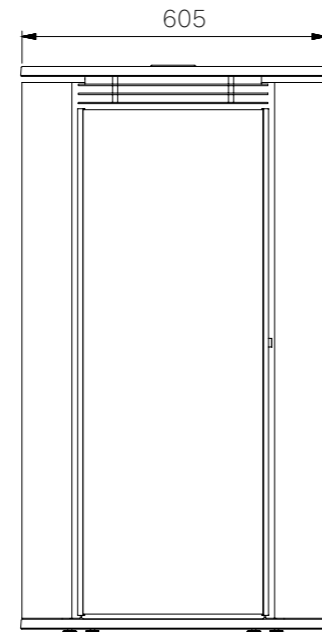
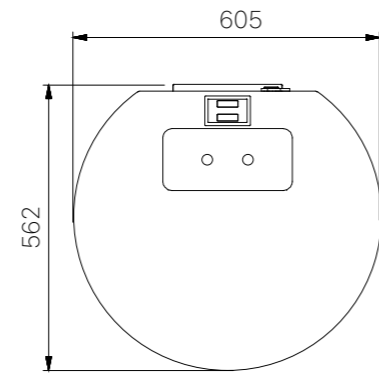
Technische  
Ausstattung

# more



<b>Potenza termica al bruciatore</b> Heating power at the burner Puissance thermique au brûleur Thermische Leistung des Brenners	<b>9.0 Kw</b>
<b>Consumi orari min/maX</b> Hourly consumption min/max Consommation horaire min/max Stundenverbrauch min/max	<b>0.6/1.8 Kg/h</b>
<b>Capacità serbatoio</b> Tank capacity Capacité du réservoir Tankinhalt	<b>18 Kg</b>
<b>Diametro uscita fumi</b> Diameter flue outlet Diamètre sortie de la cheminée Rauch durchmesser	<b>80 mm</b>
<b>Peso</b> Weight Poids Gewicht	<b>127 Kg</b>
<b>Volumetria consigliata max</b> Max recommended volumetry Volume max conseillé maximale Volumen	<b>220 m³ *</b>
<b>Tensione nominale</b> Nominal voltage Tension nominale Nominalspannung	<b>230 V - 50 Hz</b>
<b>Potenza elettrica nominale</b> Nominal electric power Puissance électrique nominale Elektrik Nennleistung	<b>395 W</b>
<b>Watt in funzionamento</b> Watts in operation Watts en fonctionnement Watt in Betrieb	<b>69 W</b>
<b>Canalizzabile</b> Canalizable Canalizable Luftverteilung	<b>No</b>
<b>Uscita fumi supplementare laterale dx</b> Additional flue smoke outlet dx Sortie des fumées supplémentaire dx Zusätzliche Ausgang Dämpfe rechts	<b>No</b>

Dimensioni ingombro stufa  
Overall dimensions  
Dimensions poêle  
Größe Ofen



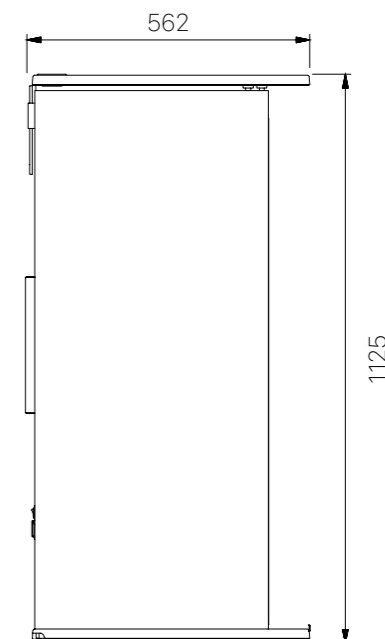
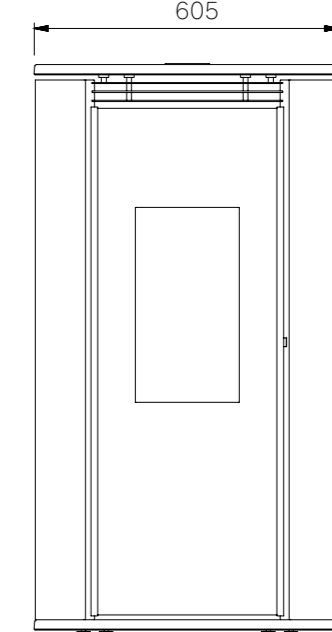
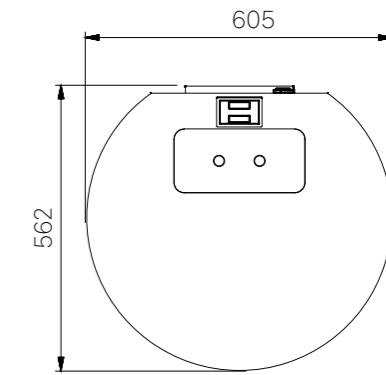
\* Dati che possono variare a seconda del combustibile usato e dalla classe di isolamento dell'immobile.  
\* Data may vary depending on the fuel used and the insulation class of the building.  
\* Les données peuvent varier en fonction du combustible utilisé et de la classe d'isolation de l'immeuble.  
\* Die Daten können je nach Brennstoff benutzt und sind Eigentum der Isolationsklasse

# less



<b>Potenza termica al bruciatore</b> Heating power at the burner Puissance thermique au brûleur Thermische Leistung des Brenners	<b>9.0 Kw</b>
<b>Consumi orari min/maX</b> Hourly consumption min/max Consommation horaire min/max Stundenverbrauch min/max	<b>0.6/1.8 Kg/h</b>
<b>Capacità serbatoio</b> Tank capacity Capacité du réservoir Tankinhalt	<b>18 Kg</b>
<b>Diametro uscita fumi</b> Diameter flue outlet Diamètre sortie de la cheminée Rauch durchmesser	<b>80 mm</b>
<b>Peso</b> Weight Poids Gewicht	<b>124,5 Kg</b>
<b>Volumetria consigliata max</b> Max recommended volumetry Volume max conseillé maximale Volumen	<b>220 m³ *</b>
<b>Tensione nominale</b> Nominal voltage Tension nominale Nominalspannung	<b>230 V - 50 Hz</b>
<b>Potenza elettrica nominale</b> Nominal electric power Puissance électrique nominale Elektrik Nennleistung	<b>395 W</b>
<b>Watt in funzionamento</b> Watts in operation Watts en fonctionnement Watt in Betrieb	<b>69 W</b>
<b>Canalizzabile</b> Canalizable Canalizable Luftverteilung	<b>No</b>
<b>Uscita fumi supplementare laterale dx</b> Additional flue smoke outlet dx Sortie des fumées supplémentaire dx Zusätzliche Ausgang Dämpfe rechts	<b>No</b>

Dimensioni ingombro stufa  
Overall dimensions  
Dimensions poêle  
Größe Ofen



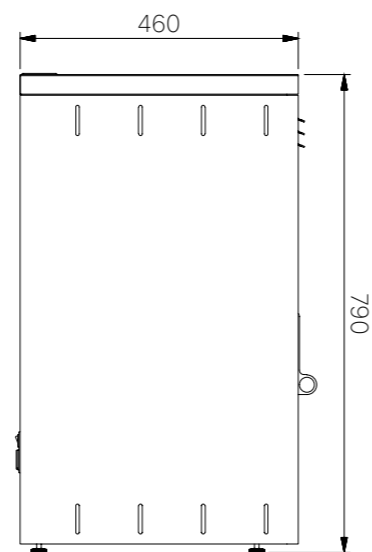
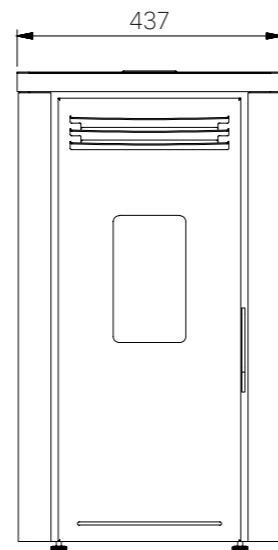
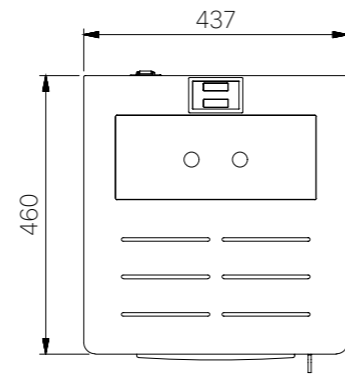
\* Dati che possono variare a seconda del combustibile usato e dalla classe di isolamento dell'immobile.  
\* Data may vary depending on the fuel used and the insulation class of the building.  
\* Les données peuvent varier en fonction du combustible utilisé et de la classe d'isolation de l'immeuble.  
\* Die Daten können je nach Brennstoff benutzt und sind Eigentum der Isolationsklasse

# vertigo



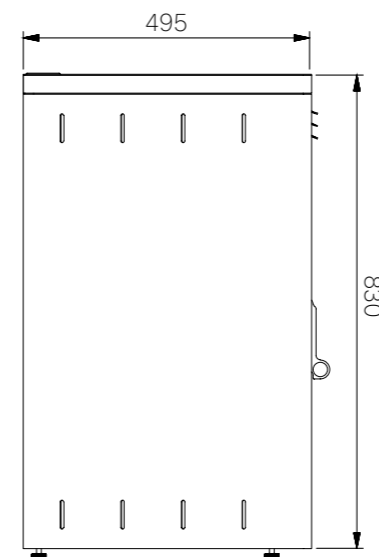
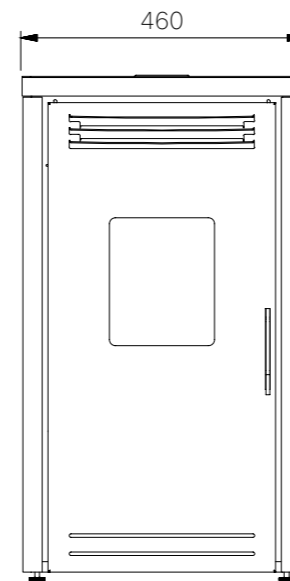
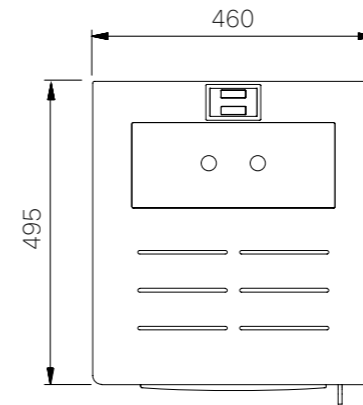
Dimensioni ingombro stufa  
Overall dimensions  
Dimensions poêle  
Größe Ofen

vertigo 6.5



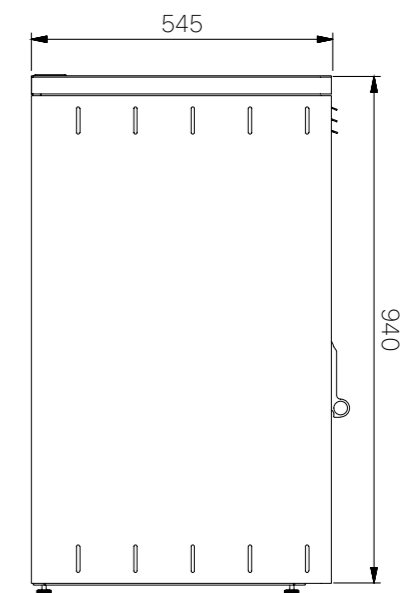
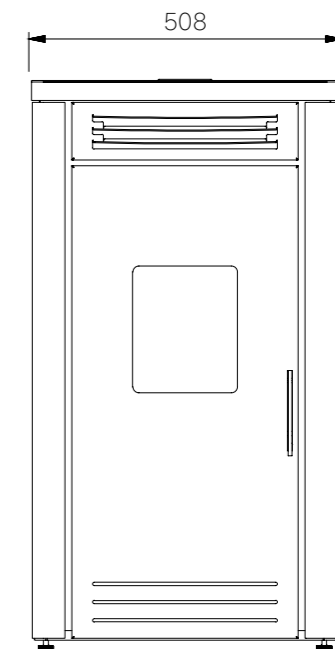
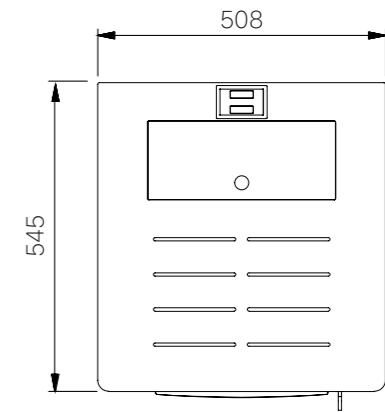
Dimensioni ingombro stufa  
Overall dimensions  
Dimensions poêle  
Größe Ofen

vertigo 8.0



Dimensioni ingombro stufa  
Overall dimensions  
Dimensions poêle  
Größe Ofen

vertigo 11.0



	Vertigo 6.5	Vertigo 8.0	Vertigo 11.0
<b>Potenza termica al bruciatore</b> Heating power at the burner Puissance thermique au brûleur Thermische Leistung des Brenners	<b>6.5 Kw</b>	<b>8.0 Kw</b>	<b>11.2 Kw</b>
<b>Consumi orari min/max</b> Hourly consumption min/max Consommation horaire min/max Stundenverbrauch min/max	<b>0.5/1.3 Kg/h</b>	<b>0.6/1.6 Kg/h</b>	<b>0.7/2.2 Kg/h</b>
<b>Capacità serbatoio</b> Tank capacity Capacité du réservoir Tankinhalt	<b>15 Kg</b>	<b>15 Kg</b>	<b>18 Kg</b>
<b>Diametro uscita fumi</b> Diameter flue outlet Diamètre sortie de la cheminée Rauch durchmesser	<b>80 mm</b>	<b>80 mm</b>	<b>80 mm</b>
<b>Peso</b> Weight Poids Gewicht	<b>56 Kg</b>	<b>83 Kg</b>	<b>105 Kg</b>
<b>Volumetria consigliata max</b> Max recommended volumetry Volume max conseillé maximale Volumen	<b>155 m³ *</b>	<b>195 m³ *</b>	<b>275 m³ *</b>
<b>Tensione nominale</b> Nominal voltage Tension nominale Nominalspannung	<b>230 V - 50 Hz</b>	<b>230 V - 50 Hz</b>	<b>230 V - 50 Hz</b>
<b>Potenza elettrica nominale</b> Nominal electric power Puissance électrique nominale Elektrik Nennleistung	<b>310 W</b>	<b>395 W</b>	<b>414 W</b>
<b>Watt in funzionamento</b> Watts in operation Watts en fonctionnement Watt in Betrieb	<b>69 W</b>	<b>69 W</b>	<b>80 W</b>
<b>Canalizzabile</b> Canalizable Canalizable Luftverteilung	<b>No</b>	<b>No</b>	<b>No</b>
<b>Uscita fumi supplementare laterale dx</b> Additional flue smoke outlet dx Sortie des fumées supplémentaire dx Zusätzliche Ausgang Dämpfe rechts	<b>Si</b>	<b>Si</b>	<b>Si</b>

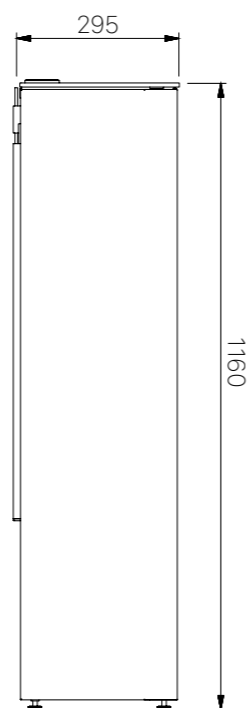
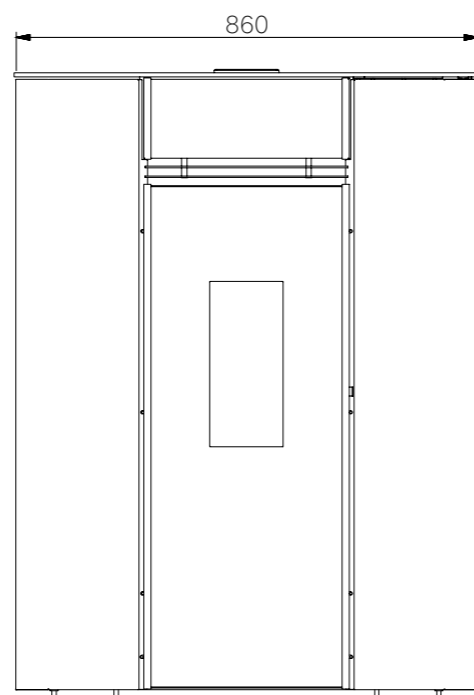
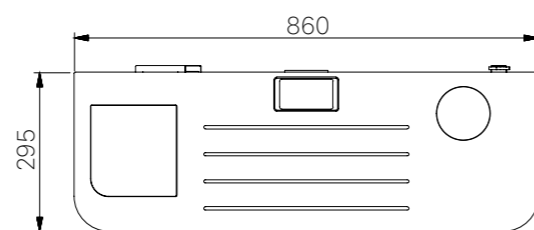
\* Dati che possono variare a seconda del combustibile usato e dalla classe di isolamento dell'immobile.  
\* Data may vary depending on the fuel used and the insulation class of the building.  
\* Les données peuvent varier en fonction du combustible utilisé et de la classe d'isolation de l'immobile.  
\* Die Daten können je nach Brennstoff benutzt und sind Eigentum der Isolationsklasse



# domus



Dimensioni ingombro stufa  
Overall dimensions  
Dimensions poêle  
Größe Ofen



**Domus 9.0**      **Domus 11.0 C**

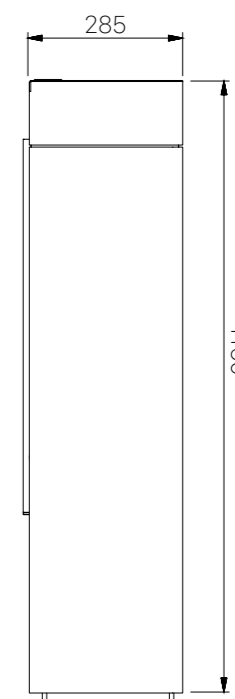
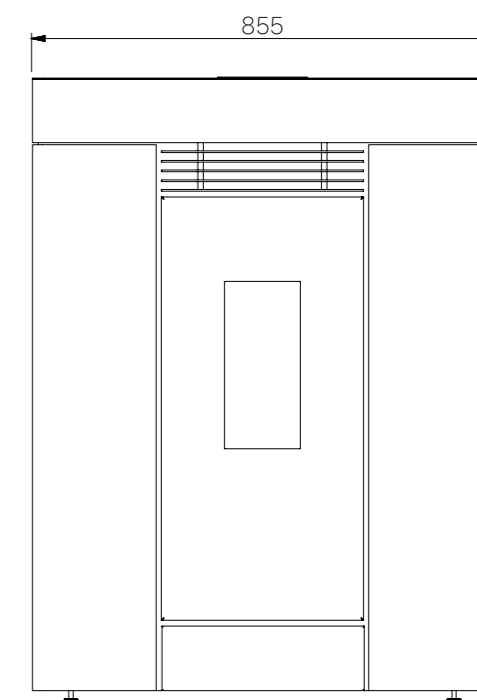
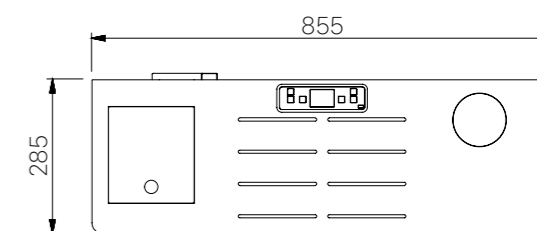
<b>Potenza termica al bruciatore</b> Heating power at the burner Puissance thermique au brûleur Thermische Leistung des Brenners	<b>9.1 Kw</b>	<b>11.2 Kw</b>
<b>Consumi orari min/maX</b> Hourly consumption min/max Consommation horaire min/max Stundenverbrauch min/max	<b>0.6/1.8 Kg/h</b>	<b>0.7/2.2 Kg/h</b>
<b>Capacità serbatoio</b> Tank capacity Capacité du réservoir Tankinhalt	<b>18 Kg</b>	<b>18 Kg</b>
<b>Diametro uscita fumi</b> Diameter flue outlet Diamètre sortie de la cheminée Rauch durchmesser	<b>80 mm</b>	<b>80 mm</b>
<b>Peso</b> Weight Poids Gewicht	<b>125 Kg</b>	<b>128 Kg</b>
<b>Volumetria consigliata max</b> Max recommended volumetry Volume max conseillé maximale Volumen	<b>225 m³ *</b>	<b>275 m³ *</b>
<b>Tensione nominale</b> Nominal voltage Tension nominale Nominalspannung	<b>230 V - 50 Hz</b>	<b>230 V - 50 Hz</b>
<b>Potenza elettrica nominale</b> Nominal electric power Puissance électrique nominale Elektrik Nennleistung	<b>395 W</b>	<b>459 W</b>
<b>Watt in funzionamento</b> Watts in operation Watts en fonctionnement Watt in Betrieb	<b>69 W</b>	<b>107 W</b>
<b>Canalizzabile</b> Canalizable Canalizable Luftverteilung	<b>No</b>	<b>Si</b>
<b>Uscita fumi supplementare superiore</b> Additional top flue smoke outlet Sortie des fumées supérieure disponible Höhere Zusätzliche Ausgang Dämpfe	<b>Si</b>	<b>Si</b>

\* Dati che possono variare a seconda del combustibile usato e dalla classe di isolamento dell'immobile.  
\* Data may vary depending on the fuel used and the insulation class of the building.  
\* Les données peuvent varier en fonction du combustible utilisé et de la classe d'isolation de l'immeuble.  
\* Die Daten können je nach Brennstoff benutzt und sind Eigentum der Isolationsklasse

# alma



Dimensioni ingombro stufa  
Overall dimensions  
Dimensions poêle  
Größe Ofen



**Alma 9.0**      **Alma 11.0 C**

<b>Potenza termica al bruciatore</b> Heating power at the burner Puissance thermique au brûleur Thermische Leistung des Brenners	<b>9.1 Kw</b>	<b>11.2 C Kw</b>
<b>Consumi orari min/maX</b> Hourly consumption min/max Consommation horaire min/max Stundenverbrauch min/max	<b>0.6/1.8 Kg/h</b>	<b>0.7/2.2 Kg/h</b>
<b>Capacità serbatoio</b> Tank capacity Capacité du réservoir Tankinhalt	<b>18 Kg</b>	<b>18 Kg</b>
<b>Diametro uscita fumi</b> Diameter flue outlet Diamètre sortie de la cheminée Rauch durchmesser	<b>80 mm</b>	<b>80 mm</b>
<b>Peso</b> Weight Poids Gewicht	<b>109 Kg</b>	<b>112 Kg</b>
<b>Volumetria consigliata max</b> Max recommended volumetry Volume max conseillé maximale Volumen	<b>225 m³ *</b>	<b>275 m³ *</b>
<b>Tensione nominale</b> Nominal voltage Tension nominale Nominalspannung	<b>230 V - 50 Hz</b>	<b>230 V - 50 Hz</b>
<b>Potenza elettrica nominale</b> Nominal electric power Puissance électrique nominale Elektrik Nennleistung	<b>395 W</b>	<b>459 W</b>
<b>Watt in funzionamento</b> Watts in operation Watts en fonctionnement Watt in Betrieb	<b>69 W</b>	<b>107 W</b>
<b>Canalizzabile</b> Canalizable Canalizable Luftverteilung	<b>No</b>	<b>Si</b>
<b>Uscita fumi supplementare superiore</b> Additional top flue smoke outlet Sortie des fumées supérieure disponible Höhere Zusätzliche Ausgang Dämpfe	<b>Si</b>	<b>Si</b>

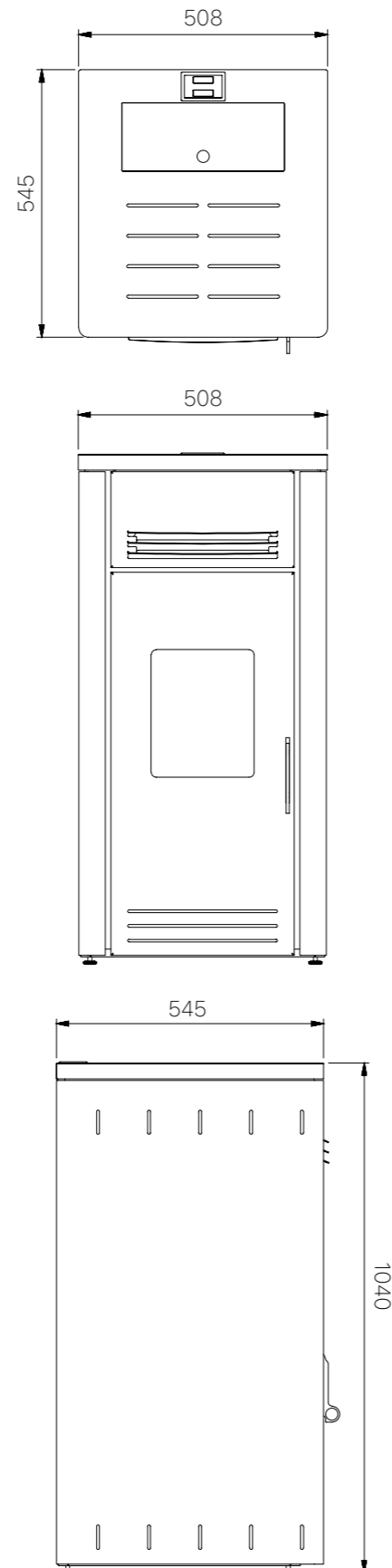
\* Dati che possono variare a seconda del combustibile usato e dalla classe di isolamento dell'immobile.  
\* Data may vary depending on the fuel used and the insulation class of the building.  
\* Les données peuvent varier en fonction du combustible utilisé et de la classe d'isolation de l'immeuble.  
\* Die Daten können je nach Brennstoff benutzt und sind Eigentum der Isolationsklasse

# versus



<b>Potenza termica al bruciatore</b> Heating power at the burner Puissance thermique au brûleur Thermische Leistung des Brenners	<b>12.5 Kw</b>
<b>Consumi orari min/max</b> Hourly consumption min/max Consommation horaire min/max Stundenverbrauch min/max	<b>0.8/2.5 Kg/h</b>
<b>Capacità serbatoio</b> Tank capacity Capacité du réservoir Tankinhalt	<b>23 Kg</b>
<b>Diametro uscita fumi</b> Diameter flue outlet Diamètre sortie de la cheminée Rauch durchmesser	<b>80 mm</b>
<b>Peso</b> Weight Poids Gewicht	<b>124 Kg</b>
<b>Volumetria consigliata max</b> Max recommended volumetry Volume max conseillé maximale Volumen	<b>310 m³ *</b>
<b>Tensione nominale</b> Nominal voltage Tension nominale Nominalspannung	<b>230 V - 50 Hz</b>
<b>Potenza elettrica nominale</b> Nominal electric power Puissance électrique nominale Elektrik Nennleistung	<b>558 W</b>
<b>Watt in funzionamento</b> Watts in operation Watts en fonctionnement Watt in Betrieb	<b>167 W</b>
<b>Canalizzabile</b> Canalizable Canalizable Luftverteilung	<b>Si</b>
<b>Uscita fumi supplementare laterale dx</b> Additional flue smoke outlet dx Sortie des fumées supplémentaire dx Zusätzliche Ausgang Dämpfe rechts	<b>Si</b>

Dimensioni ingombro stufa  
Overall dimensions  
Dimensions poêle  
Größe Ofen



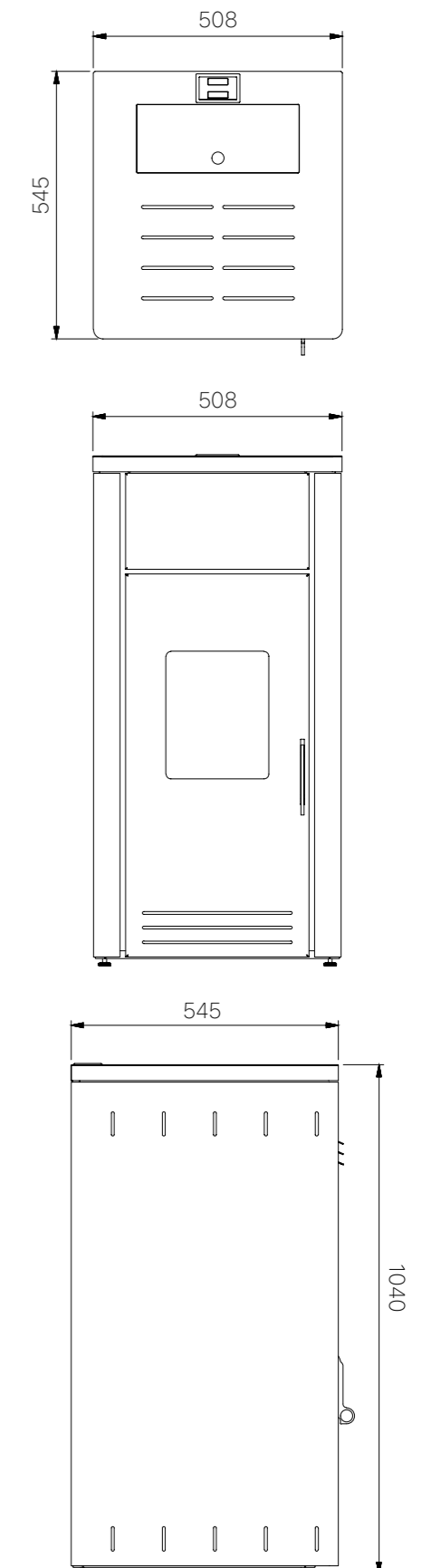
\* Dati che possono variare a seconda del combustibile usato e dalla classe di isolamento dell'immobile.  
\* Data may vary depending on the fuel used and the insulation class of the building.  
\* Les données peuvent varier en fonction du combustible utilisé et de la classe d'isolation de l'immeuble.  
\* Die Daten können je nach Brennstoff benutzt und sind Eigentum der Isolationsklasse

# aqua



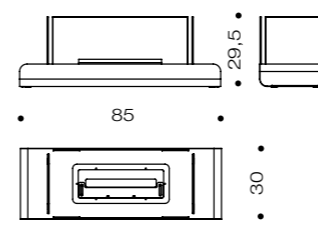
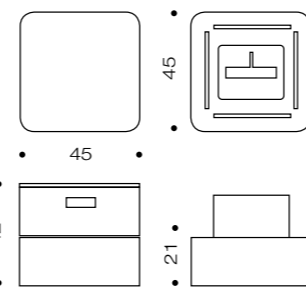
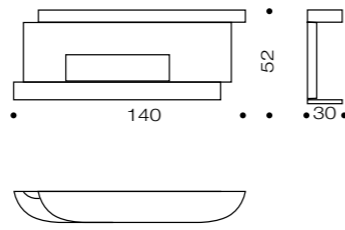
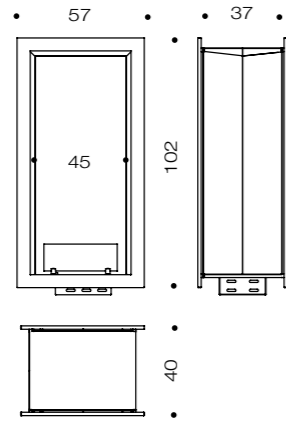
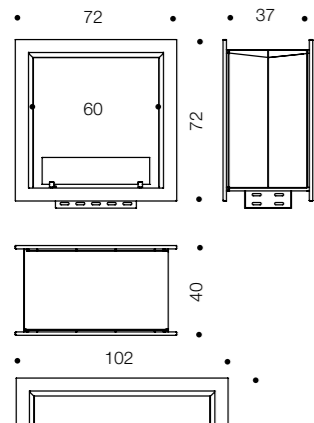
	<b>Aqua 14.0</b>	<b>Aqua 18.5</b>
<b>Potenza termica al bruciatore</b> Heating power at the burner Puissance thermique au brûleur Thermische Leistung des Brenners	<b>14.3 Kw</b>	<b>18.5 Kw</b>
<b>Consumi orari min/max</b> Hourly consumption min/max Consommation horaire min/max Stundenverbrauch min/max	<b>1/2.8 Kg/h</b>	<b>1/3.7 Kg/h</b>
<b>Capacità serbatoio</b> Tank capacity Capacité du réservoir Tankinhalt	<b>22 Kg</b>	<b>22 Kg</b>
<b>Diametro uscita fumi</b> Diameter flue outlet Diamètre sortie de la cheminée Rauch durchmesser	<b>80 mm</b>	<b>80 mm</b>
<b>Peso</b> Weight Poids Gewicht	<b>130 Kg</b>	<b>130 Kg</b>
<b>Volumetria consigliata max</b> Max recommended volumetry Volume max conseillé maximale Volumen	<b>370 m³ *</b>	<b>460 m³ *</b>
<b>Tensione nominale</b> Nominal voltage Tension nominale Nominalspannung	<b>230 V - 50 Hz</b>	<b>230 V - 50 Hz</b>
<b>Potenza elettrica nominale</b> Nominal electric power Puissance électrique nominale Elektrik Nennleistung	<b>442 W</b>	<b>442 W</b>
<b>Watt in funzionamento</b> Watts in operation Watts en fonctionnement Watt in Betrieb	<b>133 W</b>	<b>133 W</b>
<b>Canalizzabile</b> Canalizable Canalizable Luftverteilung	<b>No</b>	<b>No</b>
<b>Uscita fumi supplementare laterale dx</b> Additional flue smoke outlet dx Sortie des fumées supplémentaire dx Zusätzliche Ausgang Dämpfe rechts	<b>Si</b>	<b>Si</b>

Dimensioni ingombro stufa  
Overall dimensions  
Dimensions poêle  
Größe Ofen



\* Dati che possono variare a seconda del combustibile usato e dalla classe di isolamento dell'immobile.  
\* Data may vary depending on the fuel used and the insulation class of the building.  
\* Les données peuvent varier en fonction du combustible utilisé et de la classe d'isolation de l'immeuble.  
\* Die Daten können je nach Brennstoff benutzt und sind Eigentum der Isolationsklasse

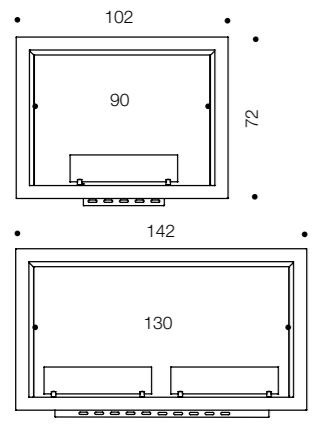




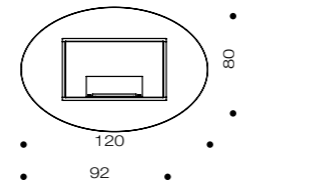
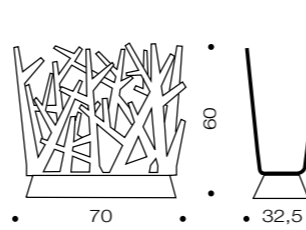
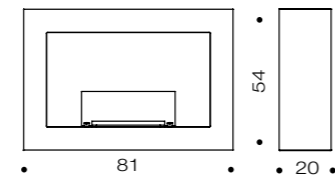
Opera

Firebox

Ego

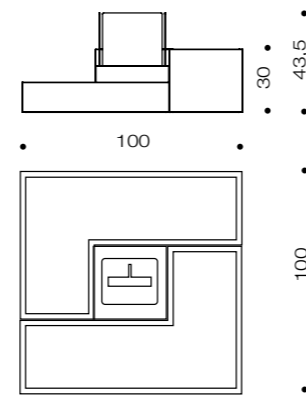


B-side vertical 45



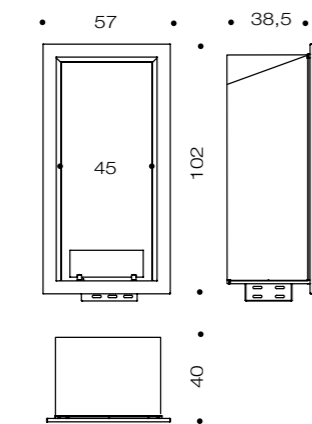
Steeltree

View

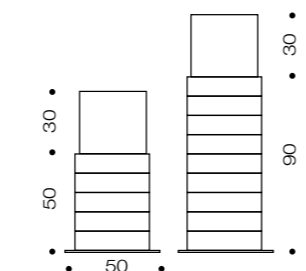
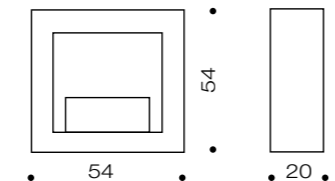


Tetris

B-side horizontal 60-90-130

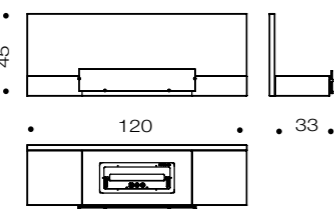
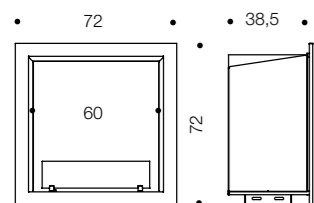


Mono-side vertical 45

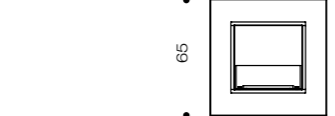


Closer

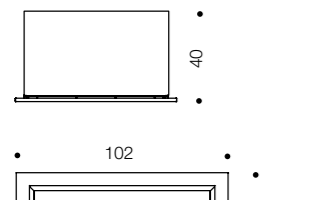
Rubik



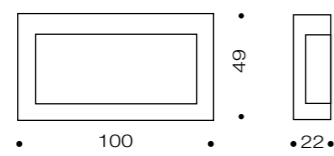
Zen



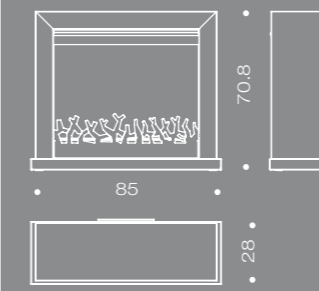
Freedom/Freedom wall



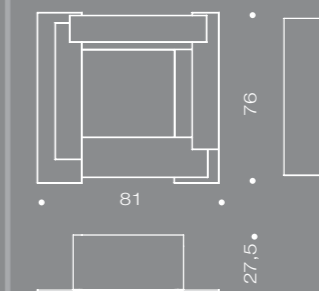
Mono-side horizontal 60-90-130



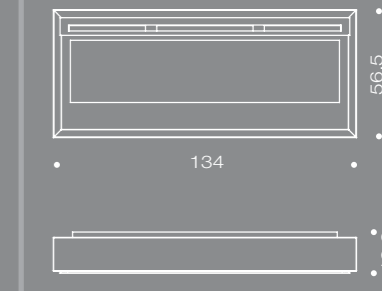
Bend



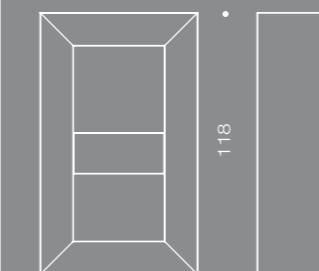
Steelgrass



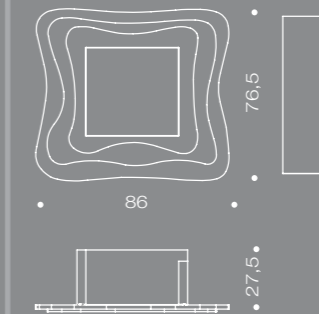
Schegge



Concerto



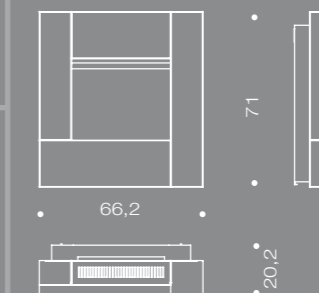
Zoom



Frame



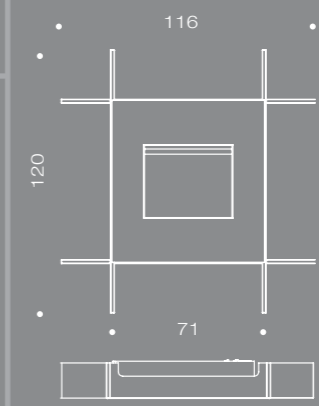
Spiritflame



Minuscola



Wood



Tris



**Fontana S.r.l.**

Via G. Di Vittorio, 6  
61047 San Lorenzo in Campo (PU) - IT  
T + 39 0721 776697  
F + 39 0721 735370

www.fontanaforni.com  
fontanaforni@fontanaforni.com  
facebook Fontana Forni

www.horusbio.com  
info@horusbio.com  
facebook HorusBio

**Progetto grafico**

nerodeco thinkreative

**Foto**

Ernesto Pedroni - Reggio Emilia  
Photograph - Pesaro

**Rendering**

Claudio Pedini (PG.10-11 / PG.12-13 / PG. 16-17)

**Stampa**

Stibu - Urbania (PU)

Tutti i nostri prodotti sono realizzati completamente in ITALIA  
All products are entirely made in ITALY  
Tous nos produits sont entièrement fabriqués en Italie  
Alle unsere Produkte sind vollständig in Italien gefertigt

Il presente catalogo è tutelato dalla legge sui diritti d'autore. Di esso è proibita ogni riproduzione totale o anche parziale.

I dati riportati su questo catalogo sono indicativi e non costituiscono impegno da parte della Fontana s.r.l. che si riserva di apportare tutte le modifiche e migliorie ai propri prodotti, in osservanza della normativa CE senza obbligo di preavviso.

This catalogue is safeguarded by the law on copyright. All total or even partial reproductions of the catalogue are forbidden.

Data contained in this catalogue are purely indicative and do not engage Fontana s.r.l., in any way or in any form. Fontana reserves the right to make any technical and aesthetical changes to models without prior notice, in compliance with the European standard.

Ce catalogue est protégé par droit d'auteur. Il est interdit de procéder à toute reproduction partielle ou totale.

les données présentées dans cette brochure sont à titre indicatif et ne constituent pas un engagement de la Fontana Srl se réserve le droit d'apporter des changements et des améliorations à ses produits, en conformité avec les règles communautaires sans préavis.

Dieser Katalog ist geschützt durch Gesetzes über Urheberrecht. Es ist verboten, Gesamtwiedergabe oder auch nur teilweise.

Die Angaben in dieser Broschüre angegeben sind Näherungswerte und stellen keine Verpflichtung seitens der Fontana Srl die behält sich das Recht vor, Änderungen und Verbesserungen an seinen Produkten zu machen, in Übereinstimmung mit dem Gemeinschaftsrecht, ohne Angabe.



Fontana S.r.l.  
Via G. Di Vittorio, 6  
61047 San Lorenzo in Campo (PU) - IT  
T + 39 0721 776697 - F + 39 0721 735370

[www.fontanaforni.com](http://www.fontanaforni.com) - [fontanaforni@fontanaforni.com](mailto:fontanaforni@fontanaforni.com)  
facebook Fontana Forni  
[www.horusbio.com](http://www.horusbio.com) - [info@horusbio.com](mailto:info@horusbio.com)  
facebook HorusBio